

# מדינת ישראל

גנזך המדינה

משרד

החברה הממשלתית לתיוגות

פרויקטים - קצרין

12/97 - 6/97

מס' תיק מקורי

16/1

שם: פרויקטים - קצרין (שיווק)

רש - 1 / 1750

מזהה פיוז: 61.5/16 - 186  
מזהה לוגי: 03-315-10-09-07  
כתובת:

מס פריט: 1319226  
15/10/2013



מחלקה תכנון

Katsrin

mailbox:/C:/PROGRAM%20FILES/NET...D3E2.7F50@luckynet.co.il&number-1

**Subject: Katsrin**

**Date:** Sun, 21 Dec 1997 10:31:30 +0200

**From:** bini <mbs@luckynet.co.il>

**To:** Dominic Tweddle <dtweddle@pastfwrld.demon.co.uk>

**CC:** Katsrin

Dear Dominic,

I am writing you at the request of Victor Albaranas of the Isarel Government Tourist Co.

The contract with you was signed on Oct 8, 1997 and until today we still have not received from you the bank guarantee. This is completely unacceptable to us. Please send us immediately the bank guarantee before the holiday season so as to assure the full impementation of all of the terms between the parties.

Dominic, let me add that Victor is really fed up with the fact that the paper work is still not completed and I urge you to make every effort to finish it off ASAP and before the upcoming vacation.

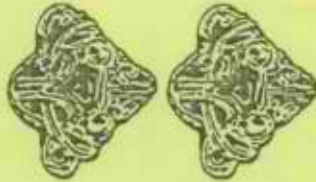
My best to you and your family for a happy holiday.

Benny

דניאל: "בני" אלווין

אנא  
תגיש

2 + P/38



# PAST FORWARD

Registered Office: MERCHANT CHAMBERS, 44 - 46 FOSSGATE, YORK, YO1 2TF ENGLAN

Telephone: (01904) 670707 Fax: (01904) 670825

Email: postmaster@pastfwd.demon.co.uk

Victor Albaranes  
Israel Government Tourist Corporation  
38 Keren Hayesod Street  
POB 4258  
Jerusalem 91026  
Israel

22nd December, 1997

Dear Victor,

This letter constitutes an irrevocable instruction to lodge with Ophir Katz, lawyer, representing ATAT the shekel equivalent of \$60,000 (US Dollars). Against this sum ATAT will lodge a bank guarantee of the same sum on behalf of Past Forward to cover the period until Rabobank can complete the issue of Past Forward's own guarantee.

On the receipt of Past Forward's guarantee Hamat must return ATAT's guarantee and the first payment on the contract be released to Past Forward.

With best wishes,

Yours sincerely

Dominic Tweddle  
Chairman and Chief Executive



להתיישבות בגולן

לשכת ראש האודסה

ת.ד. 28, מיקוד 12900 טל': 06-6969696 פקס: 06-6969695 e-mail: kazrin



מועצה מקומית קצרין

Handwritten signature and date: 1997

ט' בכסלו תשנ"ח  
8 בדצמבר 1997  
1307

לכבוד  
מר חזי צאיג  
מנכ"ל החברה הממשלתית לתיירות  
קרן היסוד 39  
ירושלים

אדון נכבד,

הנדון: ביצוע עבודות תאורה בפארק קצרין

בתחילת שנת 1997 ביצעה המועצה המקומית על חשבונה עבודות חשמל ותאורה ברחבת בית הכנסת העתיק. עבודות אלה נעשו לאחר ששנים השתמשו במקום באמצעים זמניים ולא בטיחותיים לשם תאורה בעת ביקורי קבוצות בשעות הערב.

היום לאחר שהתברר שיש צורך ודרישה גוברת להכשרת מקום מתאים לקיום טקסים ואירועים. מצאנו שאנו חייבים לקדם את הפיתוח באופן רציני גם למען המטיילים המגיעים אלינו בערבים. היום אנו מעמידים לרשות כל החפץ אתר שיש בו את כל התנאים הבסיסיים לקיום אירוע ברמה גבוהה.

הריני מבקש אישורך להשתתפות החמ"ת במימון העבודות הנ"ל בסך 59.315 ש"ח.

אודה על אישורך.

בכבוד רב

ש  
שמואל בר לב  
ראש המועצה המקומית  
קצרין

העתק:

ויקטור אלבראנס - סמנכ"ל חמ"ת.  
ניסים שאול - מנהל הפארק.



# החברה הממשלתית לתיירות

ISRAEL GOVERNMENT TOURIST CORPORATION

ירושלים: ט"ו בכסלו התשנ"ח  
14 בדצמבר 1997  
מספרנו: 6414

## פרוטוקול סיכום פגישה בנושא יציאה לביצוע מבנה המחשה - קצרין

השתתפו:

אנג' - גרוסמן יעקב  
אינג' - גלר אריה  
א. קודלר  
י. זלץ

1. נמסר כי מדובר על פרוייקט בעלות של כ-3 מ' ש"ח.
2. שיטת הפיקוח תהיה באמצעים, פיקוח יום יומי - לפי הצורך. האחוז יהיה 3.5% לתקופת הביצוע. מעבר לתקופת הביצוע ייערך סיכום נפרד.
3. נסיעות - עד נסיעה אחת לחודש לת"א או ירושלים - יכלל באחוז הביצוע - מעבר לזה ישולם לפי תעריף חשב.

רשם: אלז יוסף

העתיקים: למשתתפים  
ו. אלבראנס - חמ"ת.  
ביני שלו - מנהל פרוייקט קצרין.

25.11.97

פאק ?  
140  
בב לב  
לא תורה חלילה אלא לי אביס  
תעזבי בבני אפיין  
בלקין!  
2/6/97  
2.12.97

לכבוד  
אדר' אילן בן-יוסף  
חכנון סביבתי, תיירות ונופש  
רח' נורדאו 40  
נס ציונה  
74023

א.נ..

מספר העבודה במשרדנו: 02.01.100

## הנדון: ת.ב.ע - שינוי מתאר למוקד התיירות ולמפעל היקב

עיינתי בחומר שהעברת אלי. אינני מתלהב מהסטת הדרך אל חוף הפארק, אך זכותה של המועצה להחליט כרצונה.

מדאיג יותר מבחנתי, החיבור בין דרך השרות הקיימת באיזור התעשייה לבין דרך השרות של הפארק. חיבור זה יכניס תנועה כבדה ומיותרת מאזור התעשייה אל הפארק. ניתן יהיה למעשה, לנסוע "בקיצור דרך" מהעיר קצרין אל איזור התעשייה דרך הפארק ולהיפרך! מצב זה עלול להיות מסוכן מאד מבחינת הרצון לשמור על איכות החיים בפארק.

ברגע שגבולות התכנון יהיו ממוחשבים, אבקש להעבירם אלי בדיסקט, על מנת שאוכל לבחון מקרוב את ההשפעה של הסטת הדרך באיזור בניין החוויה התלמודית המתוכנן.

במקביל אני מכין ת.ב.ע. לפארק עצמו, ולכן חשוב שגבולות התכנון לא יחפפו.

בכבוד רב  
לורנס בלקין  
אדריכל

החברה הממשלתית לתיירות

דואר נכנס

12-1997

כדיעה	טיפוס

העתיקים:  
ניסים שאול  
סמי בר-לב  
ויקטור אלברנס  
מנחם אריה

# קפלן-אלון משרד עורכי דין KAPLAN-ALON LAW OFFICE

Tel Aviv, 76 Ibn Gvirol St.	תל אביב, רחוב אבן גבירול 76	Jerusalem, 2 Ben-Sira St.	ירושלים, רחוב בן-סירה 2
Zip Code 64162	מיקוד 64162	Telephone 02-6252524	טלפון 02-6252524
Telephone 03-6962113/5	טלפון 03-6962113/5	Facsimile 02-6259226	פקסימילה 02-6259226
Facsimile 03-6914370	פקסימילה 03-6914370	P.O.B. 31615	ת"ד 31615
		Zip Code 91316	מיקוד 91316

8 בדצמבר 1997

Date \_\_\_\_\_ תאריך

93/11/1183

Our ref. \_\_\_\_\_ מספרנו

לכבוד  
מר אופיר כץ, עו"ד  
בפקסימיליה 02-6251594

אופיר שלום רב,

הנדון: - הסכם PAST FORWARD עם החברה הממשיגת לתיירות

בהמשך לשיחתנו, ולאחר בירור נוסף של העניין, אני מצטרף להודיע לך שהחברה הממשלתית לתיירות לא תוכל לקבל מחברת PAST FORWARD ערבות בנקאית הכוללת הערה לגבי ה- Uniform Customs and Practice for commercial documentary credits, revision 1993 International Chamber of Commerce Brochure 500 כפי שהיא מופיעה בנוסח שהוצע על-ידיה, אלא לאחר שתומצא לנו חוות דעת משפטית של עו"ד אנגלי המבחיר את פשר החוק הנ"ל, ואם לאחר קבלת אותה חוות דעת נשתכנע כי אין בו כדי לשנות מהאוטונומיות של הערבות ומתנאיה כפי שנדרשו על-ידי החברה הממשלתית לתיירות במקור.

אם PAST FORWARD אינה יכולה להמציא לנו חוות דעת משפטית כזו, והיא גם לא יכולה למחוק את הקטע בערבות המתייחס לחוק הנ"ל, יחא עליה להמציא ערבות בנקאית אוטונומית של בנק סוחר מוסמך במדינת ישראל בנוסחים המקובלים.

כמו כן, יש למחוק מנוסח הערבות המוצע את הפסקה המתחילה במילה "Details" ומסתיימת במילה "Obligation", שכן פסקה זו פוגעת באוטונומיות של הערבות ומתנאיה כפי שנדרשו על-ידי מרשתנו במקור.

אני סמוך ובטוח שגם אתה תסכים איתי שההתעסקות בנושא זה עברה מזמן את גבולות הדרוש והמקובל, ויש לשים לעניין סוף.

ברוך נאמנה בדידות,  
דניאל אלון, עו"ד  
קפלן-אלון משרד עורכי דין

העתקים:-

1. מר חזי צאיג, מנכ"ל החברה הממשלתית לתיירות.
2. מר ויקטור אלבראנס, סמנכ"ל בחברה הממשלתית לתיירות.

*אסא גדליהו  
אלון, מר אופיר כץ  
עו"ד  
מס' 93/11/1183  
התאריך: 9.12.97  
א"ק*

6234536



18.11.97

לכבוד  
מר וולף  
קק"ל  
ח.ד. 1419  
צפח 13113

..א.

מספר העבודה במשרדנו: 02.01.103

## הנדון: אמפיחאטרון קצרון - עבודת פיתוח

על פי בקשת מר ביני שלו, מנהל פרוייקט פארק קצרון התלמודי, אני מעביר בזה כתב כמויות, אומדן עלויות, וסט תכניות לעבודות המתוכננות לאמפיחאטרון פארק קצרון.

העבודה מהווה חלק בלבד של תכניות הרחבת האמפיחאטרון, וציינתי על התכנית את העבודה המוצעת לביצוע מידי יחד עם דרך השרות שתוכננה על ידי מהנדס הכבישים מר מנחם גולדרייך.

בכבוד רב  
לורנס בלקין  
אדריכל

העתיקים:  
סמי בר לב  
ויקטור אלברנס  
ניסים שאול  
ביני שלו

המועצה המקומית קצרין

הקרן הקיימת לישראל

עבודת הרחבת האמפיתאטרון - שלב א' מקוצר

כ ת ב כ מ ו י ו ת ו מ ח י ר י ם

סעיף	ת א ו ר ע ב ו ד ה	יח'	כמות	מחיר יח'	סה"כ
פרק 01: עבודות עפר					
1	חפירה או חציבה בשטח לעומק העולה על 1 מ' ואינו עולה על 3 מ' כולל העברת החומר למוקדי המילוי המחוכננים והנחתו עפ"י חכנית (בעיקר, חפירת יסודות קיר התמר החדש).	מ"ק	180	100	18,000
2	מילוי באדמה נקיה מובאה, כולל אישור מעבדת משרד החקלאות. אדמה לא מעוקרת, חשחית לבניה ספסלי עץ בעתיד. אדמה ללא חומר אורגני, אבנים או פסולת. הכל בהתאם לפרק 41 של "הספר הכחול". כולל הרטבה והידוק קל.	מ"ק	300	25	7,500
3	הידוק מבוקר של קרקעית חפירה או פני קרקע טבעיים לדרגת צפיפות של 96% מוד א.א.ש.או.	מ"ר	85.5	4	342
4	הידוק מבוקר של מילוי עפר מקומי או מצע מובא לדרגת צפיפות של 96% בשכבות של 20 ס"מ. מוד א.א.ש.או.	מ"ק	300	6	1,800
					27,642
סה"כ פרק 01:					

כ ת ב כ מ ו י ו ת ו מ ח י ר י ם

סעיף	ת א ו ר ע ב ו ד ה	יח'	כמות	מחיר יח'	סה"כ	
פרק 40 : עבודות פיתוח האתר						
1	קיר חמך מאבן/בטון בעובי 40 ס"מ (למעלה), ובעובי משחנה כלפי מטה. אבן בזלת בצד החזית כולל יציקת גב מבטון דבש (עד 30% אבן) וכולל הצבת צינורות ניקוז 2" קוטר כל 150 ס"מ. האבנים: אבני בזלת עגולות 20-30 ס"מ מעמק הבטיחה. כולל חפרי ההתפשטות כל 20 מטר. כולל רשת זיון מגולבנת. כולל ראש קיר של אבן מלאה עם פוגות שקועות. פוגות בחזית הקיר יהיו "ריקות". פני הקיר יהיו משופעים ביחס של 1:5 (גובה/רוחב) המדידה: נפה הקיר מראש היסוד עד לראש הקיר כולל גב הבטון.	מ"ק	85	350	29,750	
2	בטון "דבש" (עד 30% אבן) כבסיס לקיר החמך.	מ"ק	50	690	34,500	
3	יציקת בטון רזה בתחנית תעלת יסוד. בעובי 5 ס"מ.	מ"ר	95	40	3,800	
4	מוטות פלדה מצולעים ומגולבנים בכל הקטרים והאורכים לזיון הבטון.	ק"ג	100	13	1,300	
5	כנ"ל, אך רשתות מרוחקות מגולבנות.	ק"ג	100	13	1,300	
					סה"כ פרק 40 :	70,650

עבודות עפר ופיחוח

כחב כמוינות ומחירים: דפ ריכוז

ש"ח 27,642

סה"כ פרק 01 - עבודות עפר:

ש"ח 70,650

סה"כ פרק 40 - עבודות פיחוח האחר:

ש"ח 98,292

סה"כ לפני מע"מ:



ירושלים: י"א בכסלו התשנ"ח  
10 בדצמבר 1997  
מספרנו: 6360

לכבוד  
מר זאב יצחקי  
קק"ל  
פס הירק - קרית חיים

א.נ.,

הנדון: עבודות פיתוח פארק קצרין  
הסכם פיתוח מיום 27.10.97  
מכתבו של אדר' בלקין מיום 18.11.97 למר וולף

כזכור נחתם הסכם משותף בין קק"ל, חמ"ת, החטיבה להתיישבות ומועצה מקומית קצרין  
לביצוע תשתיות בפארק קצרין בעלות של 1.1 מ"ש"ח.

במכתבו של אדר' בלקין למר וולף הוא מעביר תוכניות וכתב כמויות לעבודות דחופות  
והכרחיות סביב האמפיתאטרון בפארק בהיקף 98,292 ש"ח (ללא מע"מ).

הריני להודיע, כי אנו מסכימים לצרף עבודה זו לחוזה שבסימוכין ובלבד שלא תגרם חריגה  
מהעלות הכוללת של הפרוייקט (1.1 מ"ש"ח) כפי שצויין בהסכם.

בברכה

ויקטור אלבראנס  
סמנכ"ל שיווק

העתק: מנכ"ל חמ"ת.  
ראש המועצה המקומית קצרין.  
מר ביני שלו.  
מר וולף - קק"ל.  
מר ד. ברוידא - קק"ל.  
מנהל חבל הגולן - חס' להתיישבות.

RC: katsrin script

mailbox:/C%7C/PROGRAM%20FILES/NFTSCAPE/NA....2020011.0@pastfwd.demon.co.uk&amp;number=64

1039  
Subject: Re: katsrin script

Date: Fri, 28 Nov 1997 16:36:54 +0100

From: Dominic Tweddle &lt;DTWEDDLE@pastforward.co.uk&gt;

Organization: Past Forward Limited

To: mbs@luckynet.co.il

CC: Esti &lt;atat@inter.net.il&gt;

Dear Binny

Thank you for your email. If that is the way you wish to proceed, then that is fine by me. I have personally always preferred that you as client supervise the writing of the script because you have a clear vision of what you want to put over and it is always frustrating to see someone else messing up (as it must seem) what you want to communicate.

The notes of warning that I would sound is that a read through of the actual dialogue in the Talmud (albeit in translation) comes out at under 5 minutes. Even with some explanatory devices eg. the voice of a narrator, you will be under ten minutes. We cannot easily pad with 8 minutes of images to bring the show up to 18 minutes without losing all coherence. I would also add that to use the words of the Talmud as they stand in English will not be comprehensible to a non Jewish audience (as required in the tender brief). There is therefore the implication that we are producing not one show in different languages, but at least two shows of different lengths. I need to point that this has not been budgeted for. We need to clarify this. There will be ways of stretching or recasting the budget, we just need to agree on what we do so that there are no nasty surprises for anyone.

I have asked Esti to source an Israeli script writer, so that we can move ahead as you require. I would be much happier if the script writer worked to your instruction as client, handing over to us a script which you are happy with on an agreed date, which we can then work with. The fee for the script writer could be agreed with us and drawn from the project budgets.

On the subject of a visit from me. Of course I am happy to come to Israel, but I am not keen to until we have the first of the staged payments. On fronts other than work done directly by Past Forward we cannot commission work until we have the resources to do so - our suppliers naturally require commissioning payments.

I must stress that I am not trying to be difficult, merely clear, so that we all know what the issues are and can move forward accordingly. I am in the office on Monday afternoon, and I suggest that we talk then.

All the best

Yours

Dominic

Past Forward Limited, England, UK  
e-mail: dtweddle@pastforward.co.uk  
www; <http://www.pastforward.co.uk/>

# Lawrence belkin

ARCHITECTURE  
ENVIRONMENTAL DESIGN  
HISTORIC PRESERVATION

אדריכלות  
פיתוח סביבתי  
שימור הסטור

18.11.97

לכבוד  
מר בני טלו  
מצפה הושעיה  
ד.נ. המוביל 17915

א.נ.

מספרי העבודות במשרדנו 03.01.106, 03.01.104

הנדון: פארק קצרון החלמודי - ריכזן אומדני

ריכזנו את האומדני היועצים לחכנון פרוייקט פארק קצרון החלמודי.

להלן העלויות בשקלים הצפויות לביצוע הפרוייקט:

פיתוח סביבתי	בנין השרותים	בנין החוויה החלמודית	העבודה
-----	30,295	222,286	חשמל
-----	124,738	247,675	מזוג אויר ומים
-----	182,820	870,330	בניה
444,130	-----	-----	פיתוח

444,130

307,558

1,340,291

\* כ ללא מע"מ:

\* אינו כולל דרך השרות ועבודות תשתית

2091979.-  
40%+

2928770.-  
1347840

4226610.-

מבין רג  
לורנס בלקין  
אדריכל

העחקים:  
סמי בר-לב  
ויקטור אלברנט  
ניסים שאול

03 6041599





# PAST FORWARD

Registered Office: MERCHANT CHAMBERS, 44-46 FOSSGATE, YORK, YO1 2TF ENGLAND

Telephone: +44 (0) 1904 670707 Fax: +44 (0) 1904 670825

WWW: <http://www.pastforward.co.uk/>

E-Mail: [postmaster@pastforward.co.uk](mailto:postmaster@pastforward.co.uk)

## FAX

To : **Dr. Naftali Rothenberg**  
Fax Number : 00 972 2 5335503  
  
From : Dominic Tweddle  
Date : 19th November 1997  
No. Pages : 1 (including this page)

---

Dear Naftali

Many thanks for your comments on the script which I received this morning. Your comments are, of course, very useful, even if you are unhappy with the shape of the script.

What I suggest is that we take a step back from what we have and work on a three phase programme:

1. To establish and agree what the key messages of the story are to be.
2. To then create a story outline which will give the overall structure of what is to be said, by whom, and in what order in order to bring out those messages.
3. Only then to move forward to actually putting words in the mouths of the characters.

In this way we can establish a logical order of working, which I think will help both of us in getting the right result.

Does this seem reasonable? If it does, then it would help me greatly if you could set out 8-10 key messages or points which you would like to get across. You are the expert in this area and it seems to me that the core messages must come from you.

Best wishes

6

6236536



להתיישבות בגולן

39

לשכת ראש המועצה

ת.ד. 28, מיקוד 12900 טל': 06-6969696 פקס: 06-6969695 e-mail: kazrin



מועצה מקומית קצרין

23 נובמבר, 1997  
כ"ג חשוון, תשנ"ח  
1290

לכבוד  
מר חזי צאיג  
מנכ"ל החברה הממשלתית לתיירות  
קרן היסוד 39  
ירושלים

אדון נכבד,

הנדון: תוספת תקציב לנושא "מיצג הגולן".

בהתאם לאישור שנתת בעת ביקורך בקצרין, חידשנו את "מיצג הגולן" והסבנו את המערכת מוידאו לדיסק לייזר.

תוך כדי עבודה התברר, שיש צורך בשינויי עריכה בשפות שונות וכן ברכישת מחשב מרכזי לשליטה ובקרה.  
הדבר מחייב הגדלת התקציב שאושר לפרוייקט ב- \$ 7,000 נוספים.

אבקש אישורך להגדלת התקציב על מנת להשלים הפרוייקט המהווה כיום את תוכנית ההסברה הטובה ביותר על רמת הגולן.

בכבוד רב,

~~שמאל בר לב  
ראש המועצה המקומית~~

העתקים: מר ויקטור אלברנס, סמנכ"ל החמ"ת.  
מר ניסים שאול, מנהל "פארק קצרין העתיקה".

חברה הממשלתית לתיירות

דואר וכנס

26-11-1997

לידיעה

18.11.97

חברה הממשלתית להנדסה  
דואר

8-12-1997	
לשכת	לשכת

לכבוד  
מר וולף  
קק"ל  
ת.ד. 1419  
צפח 13113

א.נ.

מספר העבודה במשרדנו: 02.01.103

## הנדון: אמפיחאטרון קצרין - עבודת פיתוח

על פי בקשת מר ביני שלו, מנהל פרוייקט פארק קצרין התלמודי, אני מעביר בזה כתב כמויות, אומדן עלויות, וסט תכניות לעבודות המחוכננות לאמפיחאטרון פארק קצרין.

העבודה מהווה חלק בלבד של תכניות הרחבת האמפיחאטרון, וציינתי על התכנית את העבודה המוצעת לביצוע מידי יחד עם דרך השרות שתוכננה על ידי מהנדס הכבישים מר מנחם גולדרייך.

בכבוד רב  
לורנס בלקין  
אדריכל

העחקים:  
סמי בר לב  
ויקטור אלברנס  
ניסים שאול  
ביני שלו

המועצה המקומית קצרין

הקרן הקיימת לישראל

עבודת הרחבת האמפיהאטרון - שלב א' מקוצר

כ ח ב כ מ ו י ו ת ו מ ח י ר י ס

סעיף	ח א ו ר ע ב ו ד ה	יח'	כמות	מחיר יח'	סה"כ
פרק 01: עבודות עפר					
1	חפירה או חציבה בשטח לעומק העולה על 1 מ' ואינו עולה על 3 מ' כולל העברת החומר למוקדי המילוי המחוכננים והנחתו עפ"י חכנית (בעיקר, חפירת יסודות קיר החמך החדש).	מ"ק	180	100	18,000
2	מילוי באדמה נקיה מובאת, כולל אישור מעבדת משרד החקלאות. אדמה לא מעוקרת, חשחית לבנית ספסלי עץ בעתיד. אדמה ללא חומר אורגני, אבנים או פסולת. הכל בהתאם לפרק 41 של "הספר הכחול". כולל הרטבה והידוק קל.	מ"ק	300	25	7,500
3	הידוק מבוקר של קרקעית חפירה או פני קרקע טבעיים לדרגת צפיפות של 96% מוד א.א.ש.או.	מ"ר	85.5	4	342
4	הידוק מבוקר של מילוי עפר מקומי או מצע מובא לדרגת צפיפות של 96% בשכבות של 20 ס"מ. מוד א.א.ש.או.	מ"ק	300	6	1,800
					27,642
סה"כ פרק 01:					

כ ת ב כ מ ו י ו ת ו מ ח י ר י ם

סעיף	ת א ו ר ע ב ו ד ה	יח'	כמות	מחיר יח'	סה"כ	
פרק 40 : עבודות פיתוח האתר						
1	קיר חמך מאבן/בטון בעובי 40 ס"מ (למעלה), ובעובי משחנה כלפי מטה. אבן בזלח בצד החזית כולל יציקה גב מבטון דבש (עד 30% אבן) וכולל הצבה צינורות ניקוז 2" קוטר כל 150 ס"מ. האבנים: אבני בזלח עגולות 20-30 ס"מ מעמק הבטיחה. כולל חפרי ההתפשטות כל 20 מטר. כולל רשת זיון מגולבנת. כולל ראש קיר של אבן מלאה עם פוגות שקועות. פוגות בחזית הקיר יהיו "ריקות". פני הקיר יהיו משופעים ביחס של 1:5 (גובה/רוחב) המדידה: נפח הקיר מראש היסוד עד לראש הקיר כולל גב הבטון.	מ"ק	85	350	29,750	
2	בטון "דבש" (עד 30% אבן) כבסיס לקיר החמך.	מ"ק	50	690	34,500	
3	יציקה בטון רזה בחתית תעלח יסוד. בעובי 5 ס"מ.	מ"ר	95	40	3,800	
4	מוטות פלדה מצולעים ומגולבנים בכל הקטרים והאורכים לזיון הבטון.	ק"ג	100	13	1,300	
5	כנ"ל, אך רשתות מרותכות מגולבנות.	ק"ג	100	13	1,300	
					סה"כ פרק 40:	70,650

עבודות עפר ופיחוח

כחב כמוינות ומחירים: דפ ריכוז

ש"ח 27,642 סה"כ פרק 01 - עבודות עפר:

ש"ח 70,650 סה"כ פרק 40 - עבודות פיחוח האחר:

ש"ח 98,292 סה"כ לפני מע"מ:

# Lawrence belkin

ARCHITECTURE  
ENVIRONMENTAL DESIGN  
HISTORIC PRESERVATION

אדריכלות  
פיתוח סביבתי  
שימור הסטורי

26.11.97

לכבוד  
גב' ליטל ידין  
סמנכ"ל תכנון  
החברה הממשלתית לתיירות  
ת.ד. 4258  
ירושלים 91026

ג.נ.ג.

מספרי העבודות במשרדנו: 03.01.104, 03.01.106

הנדון: פארק קצרין החלמודי - תכניות אדריכליות למכרז  
בנין החנויה החלמודית, בנין השרותים, עבודות פיתוח.

מצ"ב סט תכניות למכרז (אדריכלת בלבד) לעיון ולאישור.

בכבוד רב  
לורנס בלקין  
אדריכל

העתיקים:  
בינו שלו  
ויקטור אלברנס





כ"ו בתשרי התשנ"ח  
27 באוקטובר 1997  
מספרנו: 5901

זכרון דברים 95/92

1. בין: החברה הממשלתית לתיירות (חמ"ת) צד א'  
לבין: הקרן הקיימת לישראל (קק"ל) צד ב'  
לבין: ההסתדרות הציונית העולמית כאמצעות החטיבה  
להתיישבות חבל הגולן (החטיבה) צד ג'  
לבין: המועצה המקומית קצרין (המועצה) צד ד'
2. בנושא: תכנון וביצוע חניית שרות כפארק העתיקות בקצרין
3. שם המבצע: צד ב' כאמצעות קבלני משנה שיבחרו על ידו עפ"י הנוהלים  
המחייבים.
4. אחריות לתכנון יחול על: צד א' בתאום עם יתר השותפים
5. ניהול הפרוייקט: ע"י צד ב' בתאום עם החמ"ת והמועצה.
6. מועד ביצוע: בשנים 1997-1998
7. העלות הכוללת של ביצוע הפרוייקט לרבות תכנון, ניהול פיקוח, וביצוע. וההוצאות הבלתי צפויות הכרוכות בביצועו, מוערכת ע"י הצדדים בסכום משוער של 1 מיליון ש"ח (מיליון ש"ח) מימנם ייעשה עפ"י החלוקה הבאה:  
השתתפות צד א': עד - 400,000 ש"ח כולל מע"מ  
השתתפות צד ב': עד - 500,000 ש"ח כולל מע"מ  
השתתפות צד ג': עד - 200,000 ש"ח כולל מע"מ
8. תנאי מימון הפרוייקט משוערים:  
השתתפות צד א': צד א' יעביר לצד ב' סמוך לפני תחילת העבודות סך 200,000 ש"ח כמקדמה לעיקור כל ההתיקרויות על חלקו בפרוייקט. יתרת חלקו של צד א' תועבר לצד ב' עפ"י התקדמות בביצוע ולאחר העברת חשבונות תומים ע"י המפקח בשטח מטעם צד ב' ואישור סמנכ"ל שיווק בחמ"ת.  
השתתפות צד ב': תואם לתנאי התקשרותו עם המבצעים.  
השתתפות צד ג': יממן - 200,000 ש"ח שישולמו לצד ב'. עד סוף 1997 ולאחר חתימת הסכם זה ותחילת ביצוע העבודות.

2/...



# החברה הממשלתית לתיירות

ISRAEL GOVERNMENT TOURIST CORPORATION

- 2 -

9.1 .9 המועצה מתחייבת לאפשר ביצוע העבודה, להסיר כל מכשול ועיכוב ולסייע בכל הנדרש בשלבי התכנון והביצוע תואם את יעדי המועצה וסמכויותיה. כמו כן, מתחייבת המועצה למנוע שימוש בדרך מהקהל או מאחרים שאינם מורשים וכן לתחזקת הפרוייקט בתקופת ביצוע השלבים הבאים ובתקופת תפעול הפרוייקט, כמתחייב מזרישות ענף התיירות.

9.2 צד ד' מתחייב לתפעל את הדרך עם השלמתה עפ"י הוראת כל דין לרבות הקפדה יתרה על נושאי בטיחות ובטחון למבקרים ולעובדים בו.

10. תקבולים מהפיתוח: לצד ד'

11. הזכויות לגבי הפרוייקט ומהותן: לצד ד'

12. אחזקת הפרוייקט יהיה: ע"י צד ד' ועפ"י סעיף 9

13. לא תחול על חמ"ת ועל צד ג' כל אחריות לכל נזק שיגרם לכל אדם ו/או רכוש כתוצאה מביצוע הפרוייקט ו/או אחזקתו ו/או כתוצאה מכל מעשה ו/או מחלל הקשור ו/או הכרוך בביצועו ו/או באחזקתו, שהאחריות המלאה בניגום תחול על צד ב' לגבי הכיצוע ועל צד ד' לגבי האחזקה הטיפול השוטף והאחזקה.

14. צד ב' וצד ד' לפי העניין, כאמור בסעיף 13 לעיל, ישפו את החמ"ת ואת צד ג' וישיבו להם לה כל סכום שהחמ"ת ו/או צד ג' ידרשו לשלם לכל גוף ו/או רשות ו/או מוסד בגין ו/או בקשר עם ביצוע הפרוייקט ו/או באחזקתו ו/או בגין כל מעשה ו/או מחלל הקשור בביצוע הפרוייקט ו/או באחזקתו ובכלל זה גם אך לא רק כל סכום שהחמ"ת ו/או צד ג' ידרשו להוציא לצורך ההתדיינות המשפטית שתהא כרוכה בעניין וזאת ללא הגבלה בסכום וזוהי צד ב' וצד ד' ~~החמ"ת~~.

15. מבלי לגרוע מן האמור בסעיפים 13-14 לעיל, צד ב' וצד ד' מאשרים כי בבעלות כל צד פוליסת ביטוח מתאימה לכסוי נזקים העלולים להיגרם לצד שלישי ו/או לרכושו כתוצאה מביצוע הפרוייקט ו/או מאחזקתו ו/או כתוצאה מכל מעשה ו/או מחלל הקשור בו ו/או הכרוך בביצועו ו/או באחזקתו, בסכום שאינו נמוך מסך \$ 1,000,000 (מיליון דולר ארה"ב) לכל מקרה וכי הסדירו עם חברת הביטוח שלהם כי המוטבים על פי הפוליסה כאמור במקרה של תביעה הקשורה בפרוייקט, יהיו החמ"ת, צד ג' וצד ב' ביחד ולחוד והחמ"ת, צד ג' וצד ד' ביחד ולחוד וכי היא תכלול סעיף של אחריות צולבת ויקבע בה במפורש כי חברת הביטוח לא תוכל לשוב אל החמ"ת ו/או אל צד ג' בתביעת שיבוב צד ב' ידאג לכך שלקבלן המבצע תיהיה פוליסת ביטוח צד ב' וצד ג' לכסוי נזקים, כמפורט בסעיפים דלעיל.

16. במקרה ולאחר שצד א' ו/או צד ג' שילמו עבור ביצוע הפרוייקט, הפרוייקט לא יצא לפועל כתוצאה מסיבות שאינן תלויות בהם, ומבלי לגרוע מכל זכות אחרת שתעמוד במקרה כזה לצדדים כנגד צד ב', לפי הסכם זה ולפי כל דין, כי אז כל הכספים שהם הוציאו לצורך ביצוע הפרוייקט, ייחשבו כהלוואה שניתנה ל-צד ב'. הלוואה זו תעמוד אז ובמקרה כזה לפרעון מידי ועל צד ב' יהיה להשיב לצד א' ו/או לצד ג' כספים אלו כשהם צמודים למדד תשומות הבניה הידוע המתפרסם על-ידי הלשכה המרכזית לסטטיסטיקה וכשהם נושאים ריבית בשיעור שיהיה נוהג אותה עת בבנק לאומי לישראל בע"מ על הלוואות צמודות למדד כאמור, וזאת החל ממועד תשלומם על ידי הצדדים כאמור ועד להשבתם לידיהם בפועל.

3/...



# החברה הממשלתית לתיירות

ISRAEL GOVERNMENT TOURIST CORPORATION

- 3 -

17. צד ד' \_\_\_\_\_ מתחייב לפעול בכל הקשור לשילוט הכוונה לפרויקט ולשילוט ההנחיה בו, לרכות צורת השלטים וגודלם על פי הוראות והנחיות החמ"ת כפי שפורסמו על ידי החמ"ת במדריך " פיקטוגרמות סמלים תמרורי מודיעין-שילוט תיירותי" או כפי שתקבע החמ"ת מעת לעת.
18. תנאים מיוחדים: הצדדים מתחייבים לציין את שמות השותפים במימון הפרוייקט שילוט בפרוייקט.
19. מימון צד א' מותנה בביצוע בפועל של הפרוייקט ויהיה צמוד למועדים שנקבעו

תאריך: 16.11.17

שמואל בר לב  
ראש המועצה המסומית  
קצרון  
צד ד'  
המועצה

חגית צאיג  
קרן קימת ישראל  
מנכ"ל חמ"ת  
צד א'  
חמ"ת

מנהל  
כת החתשנית  
צד ב'  
קק"ל

למניעת טפוקת מוצהר בזה כי הסכום שהוקצב ע"י החמ"ת לתכנון וביצוע הפרוייקט, הינו אומדן בלבד. החמ"ת ושמתי לעצמה את הזכות המלאה לפי שיקול דעתה המוחלט והלעדי לשנות/או להקטין את הסכום המוקצב.

# I Hate the Word "Theme"

## The creative process of attraction development

by Jack Rouse

**T**he world is overrun with theming. Themed bowling alleys and themed skating rinks, themed festivals and fairs. Gas stations and convenience stores are taking on themes. And of course, themed restaurants and themed shopping experiences dominate the food service and retail landscape.

The world has fallen in love with theming. Theming is reached for as a universal answer to all sorts of problems—market identity, attendance, repeat visitation, per caps, and guest experience to name a few. To many, if you don't provide a themed experience, you might as well fold up your tent and quietly steal away into the night.

But this article isn't discussing why we are all theme-happy or what happens when the entire world is themed—which can't be too far away. That would be another article. Here we will examine what the whole creative process of theming is all about. After all, everyone knows what theming is, but the process of getting there is perhaps less understood.

Writers believe that everything begins with the story, and designers believe that everything begins with a visual image. Planners, of course, know that everything begins with a plan, while marketers all know that everything begins with an understanding of the guests' needs and the

guest experience. Really, no one has a lock on the truth. Particularly when it comes to developing a themed attraction.

There is also a financial reality to all of this. Frankly no one cares how well a themed experience is conceived and executed if it doesn't make money. Which leads to two questions, which on the surface may seem very uncreative. What is the ROI? How does this affect the P&L?

The fact of the matter is that the creative development of a successful themed attraction is a combination of financial projections, audience analysis, marketing research, writing, planning, and design. The wise owner or developer understands that these must be kept in balance. Domination by any single discipline often leads one down the path to disaster.

Let's assume (and this is a very risky assumption) that the financial, marketing, and operational aspects are under control and in balance with the creative process. Bear in mind there can be as much creativity involved in finance, marketing, and operations as there is in writing and design.

The creative process can fit into two broad categories: the visual and the textual. Conventional wisdom suggests that most experiences begin with a story. That might be true, but often that story or idea can be ex-

pressed in one simple sentence. Certainly Disney's Main Street is one of the most successful experiences on the planet. Yet the story behind it was very basic: 19th century small-town America was a relaxed, charming environment. Enjoy.

From that point on, visualization largely took over. Now, of course, there are probably numerous mini stories along the way. The Drug Store story, the Arcade Story, the Emporium Story. And so it goes. A simple basic story perhaps took the lead, but certainly it was given life by the visual. Although I wasn't there, I am sure that there was a story board for Main Street. And in those two simple words: story and board may perhaps lie the key to the ideal balance between the visual and the textual. Boards aren't enough. Story isn't enough. Combined you have an appealing story that is visualized in a dramatic and memorable way.

Several years ago Rouse Wyatt produced an attraction called Heart-song for Dollywood. This wide screen, mixed-media environmental theater had a very simple story. The music of Dolly Parton has been largely influenced by the environment, family, faith, and friends that shaped her life. This story and its accompanying music definitely led the design of the theater, the film, the animation, the live performers, and the special

# Theming

effects in a much stronger way that the "story" led the development of main street. It is, frankly, a little more complex story.

And here we come to one of the basics. The extent to which either the textual or the visual leads the development of the attraction rests very heavily with the audience point-of-view and the audience length-of-stay. In the case of Main Street, the point-of-view is rather unfocused—the attraction is all around you. And you may stay there a few moments, as you walk down the street, or a few hours. In the case of Heartsong the point-of-view is very focused and the length-of-stay is fixed at 15 minutes. On Main Street you can deliver an impression. In Heartsong you can deliver a message.

In spite of the fact that our industry acts as if themes were discovered in the mid-1950s in Anaheim, there is really nothing new about themes at all.

## Once Upon a Theme

Long before there were theme parks

there were themes. Shakespeare, like authors before him, wrote his plays around themes. In his works there are themes based on love, themes based on revenge, and themes based on horror. But Shakespeare's audiences didn't really care about the themes. They wanted to see Romeo fall in love with Juliet. They wanted to see Hamlet go mad. They wanted to see stories that grabbed their attention and to which they could relate. There is a big difference between a theme and a story.

Michelangelo often painted to themes depicting man's relationship to his God. But his audiences wanted to see the ceiling of the Sistine Chapel. They wanted to see God bringing life to man in one of the world's most beautiful and awe-inspiring paintings. There is a big difference between a theme and a visualization.

An attraction based on the psychological conflict between two schizophrenic personalities inhabiting the same physiological being, might seem

to be a bit dry. And a dark ride that featured bloody bodies, ghosts and man-eating frogs might be a bit thin. But, a well-produced attraction based on the story of Dr. Jekyll and Mr. Hyde and visualized appropriately would no doubt have folks standing in the queue for hours.

The theme doesn't make the attraction work, the realization of it (visual AND textual) does. I think one of the reasons that many so called themed attractions don't work is that from a creative stand point the role of the textual and the visual is not properly understood. Sprinkling period architecture and graphics over a facility does not a themed experience make.

In spite of the fact that I hate the word theme and think it is over used, it is the word with which we are stuck. So let's continue, accepting the fact that it is really the creative combination of the visual and the textual that makes for success, whether delivering an impression or a message.

Earlier I spoke of two important

## IAAPA '97 ORLANDO PRELIMINARY CONVENTION SCHEDULE

### Saturday, November 15

8:00 am-7:00 pm Training the Trainer

### Sunday, November 16

9:00 am-4:30 pm Training the Trainer

### Monday, November 17

8:00 am-5:00 pm Amusement Facility Management School sessions (required for AFMS registrants)

8:00 am-7:00 pm Certified Pool Operator Course

9:00 am-4:30 pm Training the Trainer

### Tuesday, November 18

8:00-9:00 am Exhibitor Training Workshop (exhibitors only)

8:00-10:00 am Amusement Facility Management School sessions (required for AFMS registrants)

8:00 am-4:30 pm Convention Workshop Program sessions

8:00 am-7:00 pm Certified Pool Operator Class

2:15-4:15 pm Red, Hot & Gold Awards (workshop)

3:30-7:00 pm Waterpark Facility Tour (ticketed event)

4:30-6:00 pm Brass Ring Awards

### Wednesday, November 19

8:00-9:00 am Exhibitor Training Workshop (exhibitors only)

8:00-11:00 am Certified Pool Operator Course

8:45-9:15 am IAAPA Fun Industry Business Meeting & Service Awards Presentation

9:30-11:00 am

The 1997 What's New Theatre!

Opening Session:

Doors open at 9:15 am

• IAAPA What's New Revue — Parks & Products

• Exhibitor Awards: '96 Highlights

• IAAPA Fun Industry Hall of Fame — Honoring Yesterday

11:00 am-6:00 pm

The Showcase of Fun: Magic On Display

12:00 n-2:00 pm

Information Exchange: Smaller

Amusement Parks

2:00-4:00 pm

Information Exchange: Human Resources

3:45-6:00 pm

Amusement Facility Management School sessions (electives)

3:45-6:00 pm

Convention Workshop Program Sessions

6:00-7:30 pm

Playing A Round for Miniature Golf & Family Entertainment Center Operators

6:30-7:30 pm

International Reception

6:30-7:00 pm

Beach Bash for Human Resource Managers

6:30-7:00 pm

Beach Bash for Human Resource Managers

6:30-7:00 pm

Beach Bash for Human Resource Managers

6:30-7:00 pm

Beach Bash for Human Resource Managers

6:30-7:00 pm

Beach Bash for Human Resource Managers

6:30-7:00 pm

Beach Bash for Human Resource Managers

6:30-7:00 pm

Beach Bash for Human Resource Managers

6:30-7:00 pm

Beach Bash for Human Resource Managers

6:30-7:00 pm

Beach Bash for Human Resource Managers

6:30-7:00 pm

Beach Bash for Human Resource Managers

6:30-7:00 pm

Beach Bash for Human Resource Managers

6:30-7:00 pm

Beach Bash for Human Resource Managers

6:30-7:00 pm

Beach Bash for Human Resource Managers

11:30 am- 1:30 pm

Owners and General Managers Luncheon (ticketed event)

7:30-11:30 pm

Thursday Night Adventure at Universal Studios Florida (ticketed event)

### Friday, November 21

10:00 am-6:00 pm The Showcase of Fun: Magic On Display

8:00-10:00 am 2nd Annual Safety Award Presentation (workshop)

8:00 am-10:00 am Amusement Facility Management School

and 4:00-6:00 pm

sessions (electives for AFMS registrants)

8:00-10:00 am Convention Workshop Program sessions

4:00-6:00 pm Convention Workshop Program sessions

5:00 am-3:30 pm Spouse Program: Sea World Tour (ticketed event)

10:00 am-6:00 pm Carnival Amusement Industry Day

10:00 am-12:00 Information Exchange: Entertainment

10:00 am-12:00 Information Exchange: Marketing

2:00-4:00 pm Information Exchange: Safety

2:00-4:00 pm Information Exchange: Games

4:30-6:30 pm Latin American Members Reception

5:30-7:00 pm Waterpark Reception and Fashion Show

6:00-7:00 pm Carnival Amusement Industry Reception

### Saturday, November 22

10:00 am-4:00 pm The Showcase of Fun: Magic On Display

5:30-11:00 pm Saturday Night Magic: A Disney Extravaganza (ticketed event)

# Theming

variables in creating a successful themed attraction: audience point-of-view and audience length-of-stay. There is a third: **audience familiarity**. Today many attractions, parks and theme areas are based on **pre-existing intellectual property**. And of course traditionally they are based on recognized folk lore and mythology. For example: The LEGO theme parks. The *Top Gun* coaster, the Looney-Tunes playground, or the Old West theme area. Clearly the audience's familiarity with these subjects strongly conditions the way in which they are developed. The borrowed interest from the original predisposes the audience (positively or negatively) toward the attraction. If you grew up with LEGOs you are probably predisposed to love that park. If you think Bugs is an obnoxious rabbit, then sorry Warner Bros.

This brings up two important directions in the creative development of an attraction based on successful pre-existing intellectual property. **In some instances the property is used**

**to literally translate to the attraction.** In other cases the property is used as **an inspiration for the attraction.** The Indiana Jones Adventure at Disneyland is a translation from the movie. Six Flags' Looney Tunes Land was inspired by the cartoons.

Allow me to share in some detail the process we followed recently in developing an attraction that was inspired by pre-existing intellectual property: A Day In The Park with Barney™ at Universal Studios Florida. In many ways, it typifies what I feel is a creative approach to attraction development.

When the creative team met with Cheryl Leach of The Lyons Group, creators of Barney, there was no preconceived notion of what type of attraction this was to be: a film, ride, or show. Of course there was the basic Barney story. The team began talking about what Barney means to children, what the objectives were of the Lyons Group, and what sort of experience would mean the most to his fans. We began by discussing what

children like to do most. When are they the happiest? The team began talking of kids going to a park with their parents. Someone said: What if they met Barney there? How would he play with them? What would the children and their parents experience?

So, the attraction became a park experience. A live show, beginning with an imaginative pre-show with Dr. Peek-A-Boo. A surprise discovery of a magical part of the park. A mystical appearance of Barney. A show about friends, about loving yourself, and about nature. Finally, a series of interactive discovery elements where children could play. There was an idea, the beginnings of a story. The team studied the practicalities of this approach with some early plans and cost studies. Then the writing and design really began to focus.

Of course many parks do not have access to intellectual property. But the creative process is still the same. Also, in many cases the need for a specific type of attraction (ride, show,

The World's Leading  
Producer Of  
Redemption Tickets...

Also Has The  
**#1 Tyvek  
Wristband!**

Redemption Tickets available  
in stock or custom-printed.  
BAR-CODED tickets too!

**LEADING THE TICKET  
INDUSTRY SINCE 1907**

WITH EXPERIENCE, HIGH QUALITY,  
ACCURACY, & SATISFIED CUSTOMERS!

Ultra Bands are available in 35  
stock design & color combinations!  
Also available: custom-printing, thermal  
bands, numbered tear-off stub, bar-coding  
& pinfed bands!

**National  
TICKET CO.®**

P.O. BOX 547 • SHAMOKIN, PA 17872  
ORDER DEPT. 800-829-0829  
TOLL FREE FAX 800-829-0888  
INTERNATIONAL DEPT. 717-672-2900  
INTERNATIONAL FAX 717-672-2999

http://www.nationalticket.com • e-mail: ticket@nationalticket.com  
international e-mail: intdept@nationalticket.com

WE ACCEPT VISA, MASTERCARD, & AMERICAN EXPRESS

## Looking to create a tropical or jungle look?



- DIY thatch materials, thatch umbrellas and new thatch and bamboo concession stands and pavilions
- Natural fencing and screening materials
- Bamboo of all types, including our unique pressure-treated bamboo and "solid" bamboo
- New "Duracane" vinyl bamboo designed to accept structural steel core
- Exciting range of decorative wall and ceiling treatments, including bamboo flooring and ropes
- Hand carved tiki totems and masks, poles, bars and new Pirate-Ship Bar
- Rough Cedar posts and pressure-treated Eucalyptus posts
- Interior and exterior fire-retardants

Look to your  
**One-Stop  
Jungle Shop!**



Call for  
a free brochure  
(954) 564-0059

2036A N Dixie Highway, Ft. Lauderdale, FL, 33305  
e-mail: Thatchman@safari.net http://www.safari.net/~thatchman

# Theming

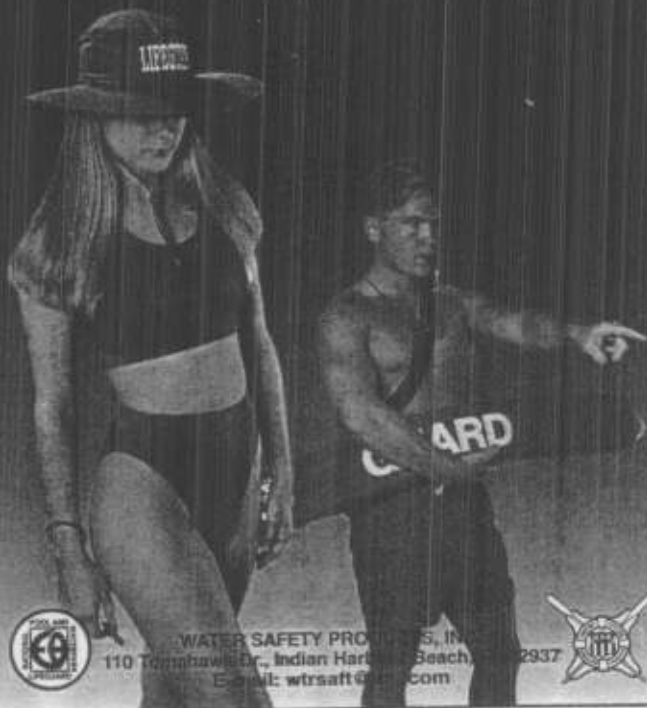


WATER SAFETY PRODUCTS, INC.

**LIFEGUARD UNIFORMS  
LIFEGUARD EQUIPMENT  
LIFEGUARD TRAINING SUPPLIES**

**Call for 1997 Catalog  
1-800-987-7238**

OFFICIAL SUPPLIER of USLA and E&A apparel.



WATER SAFETY PRODUCTS, INC.  
110 Tomahawk Dr., Indian Harbor Beach, FL 32937  
E-mail: wtrsaft@comcast.com



simulator, film, waterpark, etc.) based on marketing realities or management intuition often dictate the attraction. But the creative process is still the same. Led either by an idea ("We could really use a Fantasy theme area."), or a piece of hardware ("We've gotta have another coaster!"), the planners, writers, designers, and operators should ideally work as a team. It is my firm belief that the most successful attractions anywhere in the world are those which result from an integrated approach. From the perspective of this article that means both the textual and the visual.

Layered on top of all of this is the important role of planning. Audience circulation, physical spaces, operational considerations, additional revenue generation, site use, and interaction with other elements, all of these are key to the creative development of a successful park or attraction. The all important role that planning plays is appropriately the subject of yet another article.

As I mentioned at the beginning of this article, truly enlightened owners, developers, and managers realize that no one has a lock on the truth. Great textual or story ideas don't just come from writers. Great visual ideas don't just come from designers. Great master plans don't just come from planners and landscape architects. Great marketing ideas don't just come from agencies. Great financial plans don't just come from MBAs. And appropriate operational solutions don't just come from operators. I think realizing all of that is why I have enjoyed being a part of a creative environment for more than a quarter of a century. The creative process is exciting when the disciplines, talent, and ideas are varied. At our firm we are fortunate to have almost all disciplines equally represented.

And when the preconceptions, the professional training and the egos are put aside then the creative process works.

Instead of the world theme, we should use reality. What I dislike about the word theme is its implication that the process is simple. Pick a theme. Slap it on. It will work.

I don't think so. And while what I and many of us do for a living is not brain surgery, it is a profession. No, that's absolutely wrong! It is a combination of professions which, when working properly together, produces parks and attractions that work and of which we can be proud. **fw**

—**Jack Rouse** is CEO of Jack Rouse Associates, a design and production firm in Cincinnati, Ohio.

**Rabbi Naftali Rothenberg, Ph.D.**  
**13 Habrosh Street Har Adar 90836 Israel**  
**Tel. 972-2-5345703 Fax. 972-2-5335503**

19<sup>th</sup> November, 1997

Dr. Dominic Twidle  
 PAST FORWARD  
 Via Fax. 44 1904 670825

Dear Dominic,

Pleas accept my apology for the delay in my response to your script version as of 22<sup>nd</sup> October. From now on I'll do my best to answer you shortly.

I have red the script carefully and I don't feel it is answered the needs and the goals of the Talmudic Experience.

I am strongly recommend that you will be more attached to the story and to the accurate translation of the Talmudic languish, terms and messages.

The idea of presenting the Talmudic era visiting the school of Rav Jeremiah's 3<sup>rd</sup> century and the Sanhedrin of 1<sup>st</sup> century both is vary acceptable. On the other hand don't expand it so much. Two short paragraph at Rav Jeremia's Yeshiva is enough. I recommend one at the opening and the other after Rabbi Joshua's final declaration (as it is in the text).

**Because of sensitivity and the spirit of the text I do not recommend to use such as the following expressions:**

- "R. Eliezer... a tough man who didn't like to be contradicted...."

- "A child can understand it..."

- "but this is playing games..."

All the debate on humility between Raban Gamaliel and R. Eliezer.

- "Show off"

- "Fools!"

- "I have had enough of you"

- "Make arguments not tricks Eliezer"

- "I don't believe it."

And there are more...

Rabbi Eliezer was the master of most of the Sanhedrin's members. We can't get it from your banner.



They *all* shared the dilemma between the *miracle as a religious phenomenon* and the *logic frame* of the Sanhedrin Halakhic discussions. This is the principal conflict of the story and you don't use it enough and dramatize it enough at the script.

There is no need to interpretation of R. Eliezer to the miracles neither introductions. Even in the written source is quite clear an we are going to have even visual experience!

I have quite few other remarks but it is clear to you that I don't think that we can go on with this script. I like to emphasize again that I think that you have to be attached to the story' the languish and the massages of the original text.

I am looking forward to discuss with you the way on. Within ten days I will send you the new number of my e mail and our contact will be easier.

Best wishes,

*Naftali Rothenberg*



פקסי 972-2-6258619  
פקסי 972-2-6256941

ת"ד 283 P.O.B.  
ירושלים 91002 Jerusalem  
טל 02-6707411 Telephone

אגף התקציבים  
פקסי 02-258795

י"ז בחשוון תשנ"ח  
17 בנובמבר 1997  
תק/994/צג

לכבוד  
גבי נירה פרץ  
החברה הממשלתית לתיירות  
רח' קרן היסוד 38  
ת.ד. 2645  
ירושלים

ג.נ.,

הנדון: פארק קצרין - חניית שירות

- מצ"ב זכרון דברים בנדון חתום ע"י החמ"ת וקק"ל כנדרש.
- נא להחתיים את באי כח מטעם ההסתדרות הציונית והמועצה המקומית קצרין ולהחזיר אלינו עותק מאושר בצירוף הזמנה של ההסתדרות הציונית למימון חלקם בעלות הפרויקט..
- כמו כן נבקשכם להמציא לנו מקדמה ע"ס 200,000 ש"ח לעיקור התייקרות על חלקה של החמ"ת במימון הפרויקט כאמור בסעיף 8 להסכם.
- נא המשך טיפולך.

בברכה,  
ציון גוזלן

העתק: מר ע. גוטליב  
מר ע. רדיין - ק"ח  
מר ויקטור - חמ"ת ✓



# החברה הממשלתית לתיירות

ISRAEL GOVERNMENT TOURIST CORPORATION

ט' בחשון התשנ"ח  
9 בנובמבר 1997  
מספרנו: 290

לכבוד  
הרב נפתלי רוטנברג  
רח' הברוש 13  
הר אדר - 90836

הרינו להזמין ממך הכנת מסגרת תכנית מפורטת של הכפר התלמודי בפארק קצרין על מרכיביו השונים כפי שגובשו בפרוגרמה שהיתה שותף להכנתה.

המסגרת התכנית המפורטת אשר תהווה הגדרה של תכנים ומסרים עפ"י מקורות, אסמכתאות, פרשנים, מנהגי ומסורות - בכל אחד ממרכיבי הכפר יתייחס ל-:

1. אזור הכניסה.
2. בתי הכפר ושדותיו.
3. מלאכות.
4. בית הכנסת.
5. אירוח כפרי.
6. מרכז הסימינרים.
7. ים התלמוד.
8. התלמוד התפוצות ישראל.

עלות העבודה - 80,000 ש"ח בתוספת מע"מ כחוק. מר ויקטור אלבראנס יהיה איש הקשר לביצוע העבודה זו תתבצע עד 1.4.97.

  
חזי צאיג מנכ"ל

העתק: ויקטור אלבראנס - חמ"ת  
גזברות חמ"ת

פינס פוינן אה  
 אה גוינס  
 4 אראזים

הרב די"ר נפתלי רוטנברג  
 רח' הברוש 13 ת.ד. 56 הר אדר 90836  
 טל. 02-5345703 פקס. 02-5335503

כ"ט תשרי תשנ"ח  
 30.10.97

לכבוד  
 מר ויקטור אלברנס  
 סמנכ"ל  
 החברה הממשלתית לתיירות  
 ירושלים

שלום וברכה,

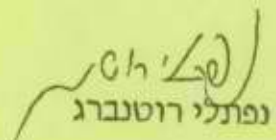
על מנת להסדיר את המשך פעילותי כיועץ לפרוייקט כפר תלמודי קצרין ברצוני  
 לבקש את התייחסותך למפרט ביצוע והצעת מחיר שהגשתי בחודש יולי 97.

עד כה השקעתי בייעוץ ומחקר הקשור לחוויה התלמודית בלבד כ- 160 שעות  
 שעלותם עומדת על סביבות 27,000 ש"ח על פי התעריף שלכם. אנו מצויים עתה  
 בעיצומו של כתיבת התסריט ע"י דומיניק, מצב המחייב התייחסותי הצמודה בזמן  
 אמת בהתאם להתקדמותו.  
 אנשי קצרין מבקשים ממני עיבוד הפרוגרמה על מנת שיוכלו להגישה להקצבות  
 משרד החינוך ועל פי המסוכם אצלך, התקדמות בתכנון הכפר כולו.

אני מציע לאמץ את ההצעה ששלחתי לך לגבי תקציב עבודתי לפרוייקט כולו שכפי  
 שעמדת על כך כולל גם את העבודה על החוויה התלמודית.

עד לסיכום הנושא בינינו אודה לך מאוד אם תורה לשלם לי מקדמה בסך 20,000  
 ש"ח.

בתודה ובברכה,

  
 נפתלי רוטנברג



הרב ד"ר נפתלי רוטנברג  
רח' הברוש 13 הר אדר 90836  
טל. 02-5345703 פקס. 02-5335503

לכבוד  
מר ויקטור אלברנס  
סמנכ"ל  
החברה הממשלתית לתיירות  
ירושלים  
שלום רב,

הנדון: תכנון כפר תלמודי קצרין - מפרט לביצוע והצעת מחיר

כפי שעלה בפגישותינו האחרונות, מוטל עלינו לבצע תכנון מפורט - שיטתי של הכפר התלמודי בקצרין שעל פיו ניתן יהיה לעבור לשלב ביצוע. את הליך התכנון ירכז מר בנימין שליו, האדריכל הוא לארי בלקינד והח"מ יבצע תכנון תכני כמפורט להלן. הצוות יסתייע במנהל האתר, נסים שאול ובמידת הצורך בהמשך ותוך תיאום עם ועדת ההיגוי במעצבים ויועצים נוספים.

תוצר התכנון המפורט יתואר במסמך המתאר את התכנים הקשורים בכפר כולו ובכל אחד ממרכיביו, תכנון אדריכלי והערכה תקציבית ויהווה מפרט של הצעת הקונספט והגדרת מסרים ותכנים שהוגשה ע"י הח"מ לחברה הממשלתית לתיירות בפברואר 97 ושעיקריה נכללו בפרוגרמה שהגישה חברת את"ת.

החלק התכני של המסמך יכלול את הפרקים הבאים:

- א. מבוא: תיאור מפורט של התכנים הקשורים למסר ולנושא המקשר של הכפר כולו ודרך יישומם.
- ב. אזור הכניסה: I המסר כסמל הכפר ויישומו.  
II הנושא המקשר ויישומו.  
III "כסף עובר לסוחר" - "ההילך החוקי" בכפר.  
IV מיצג הכניסה.
- ג. בתי הכפר ושדותיו: איכות הסביבה וחקלאות:
  - I תכנון הנוף על פי המקורות. איסורי השחת הנוף.
  - II חובות אזרחי העיר/הישוב לבנייה ציבורית.
  - III כללי הבנייה הפרטית ומגבלותיה.
  - IV המים: פיתוח מקורות, זכויות שימוש ואחזקת מתקנים.
  - V חקלאות: תכנון השדות וסוגי הגידולים.
  - VI בעלי חיים ואחזקתם.
  - VII ענפי ייצור חקלאיים. (ראה גם בפרק הבא).
  - VIII תיאור בית המגורים והחיים בו.
  - IX הבית הנבנה (הבלתי גמור...)

## ד. מלאכות, אזורי התעשייה ובעלי מלאכה:

- I מלאכות בבתי המגורים
- II מלאכות באזור תעשייה.
- III מלאכות בשדה, ביקב בגת ובגורן.
- I בנייתו

ה. בית הכנסת:

- II התפילה בו.
- III לימוד תורה בבית הכנסת.
- IV כמקום התכנסות: ענייני ציבור ואסיפות עם.
- I הכנסת אורחים
- II פונדק ופונדקאים.
- III על מזונות וסעודה: - בית התמחוי (מסעדה)
- בית המאפה (ישר מהתנור).

ו. אירוח כפרי:

- I מספר הסיפורים
- II התאטרון התלמודי.
- III החוויה התלמודית
- IV המיצג הלילי המסכם.

ז. מופעים וחוויות:

## ח. מרכז הסמינרים ומערך היציאה: I תכנית אגף הסמינרים וההדרכה בכפר התלמודי.

- II מרכז מחשבים ומולטימדיה
- ט. "ים התלמוד" - תערוכה פעילה בתוך מבוך. (בבנין מרכז הסמינרים)
- י. תצוגת "התלמוד בתפוצות" או "התלמוד בחמש יבשות". (בבנין מרכז הסמינרים)

לוח זמנים:

התכנון המפורט יושלם עד 1.2.98  
טיוטת הפרקים תימסר למזמינים במהלך תקופת התכנון על פי סדר שייקבע מראש.

הערות:

- א. התכנון המפורט איננו כולל את מרכז המחשבים והמולטימדיה. מסמך התכנון יכלול פרק מפורט למדי הסוקר את הקיים ומציע אפשרויות שונות.
- ב. התכנון המפורט איננו כולל את תכנון תצוגת "התלמוד בתפוצות" הדורש הערכות שונה. הצעה בעניין זה תוגש בנפרד. מסמך התכנון יכלול פרק מצומצם לתיאור התצוגה.

תקציב:

תכנון, כתיבה וייעוץ -----  
120,000 ש"ח  
ייעוץ עבור החוויה התלמודית עד 1.8.97 -----  
15,000  
עוזרי מחקר -----  
20,000

סה"כ -----  
155,000 ש"ח

הערות:

767 תמ

- א. הצעת המחיר כוללת ביצוע תכנון וייעוץ עבור החוויה התלמודית בסך 10,000 ש"ח + 84 שעות ייעוץ שניתנו בגינה עד כה החל מפברואר 97 וכן כל הייעוץ שיידרש בעתיד בכתובת התסריט ובנושאים נוספים עד 1.2.98.
- ב. התשלום עבור כתיבה וייעוץ ייעשה לאחר ניקוי מס במקור.
- ג. התשלום עבור עוזרי מחקר ייעשה למכון ון ליר בירושלים.

אוריאל

מוזאיקה אילון 96 בע"מ  
**EILON MOSAICS LTD '96**



לאנני ויקטור אלקבון  
 אילון

3 אמונים  
 ויקטור  
 1997

5.11.97

שלום לאנני - רצתה ממך זו

מתייחסת לרצתה (באחרונה).  
 ובהכרה למנהלת ומפעל שנהצתה  
 אינה סופית ויגבנו שיתונים-אסויימים  
חנודו: הצעת מחיר בהצעתה ואולי קבוצה.

לכבוד:  
 אבי קצין - אדריכל  
 משרד אדריכלים לורנס בלקין  
 06-6585840

אבי קצין

שלום רב;



בהמשך לפקס ששלחת, להלן הצעת מחיר לביצוע רצפת משושה כ-33 מ"ר.  
 הצעת המחיר כוללת התקנת פסיפס על בסיס פיברגלס ובגימור רובה - מוכן  
 לחתונה.

ההתקנה צריכה להיעשות על בסיס בטון מפולס.

מחיר רצפת הפסיפס מוכנה להתקנה - \$13,200 (לפי \$400 למ"ר).

התקנת הרצפה על ידו - \$3850.

התקנת הרצפה על ידי קבלו מטעמכם בביקוח מקצועי שלט - \$1400. (עלות פיקוח)

אנו לא ממליצים לבצע את הרצפה על רשת מכיוון שהחסכון בעלות חכנת הרצפה

יתבטל בשל עלות ההרכבה במקום.

המחירים אינם כוללים מע"מ ובשער המפעל.

בכל שאלה מקצועית הנכם מוזמנים לפנות ליועץ המקצועי שלנו יעקב חפץ

בטלפון 04-9858190.

נשמח לעמוד לרשותכם.

בברכה,

מיכל מיכאלי

אילון מוזאיקה



אלו ..... לאבי הקדון  
מאת: ..... אבי קצין  
1-

הנדון:

עלם לאבי

לאבי לביטוח עם מנהל הפוליסה (עסקים)  
באילן עם עם מרצבין (בנין)  
להגדלת הפוליסה גדולה לאבי.

יש אגרות לקבל בק כצולא פסים  
שמוכ או צבד אבי, אלה וכו' 1:1  
אגרות למוכס, אגרות אדם, אצק  
מוצאיקה - סרבו הינעם במקומו געג  
דעו 1 מטכ כל עם פוליסה צומא  
העלה כ-4 ס"ה הוא כ - \$ 100 (עמ  
א יגב.

לכן (בנין לעיווק צומא ערכונו  
חצלה - לא מו"ה, הוועם בק כ-50%  
או עם משמ הביטוח.  
אם לקח מלכה

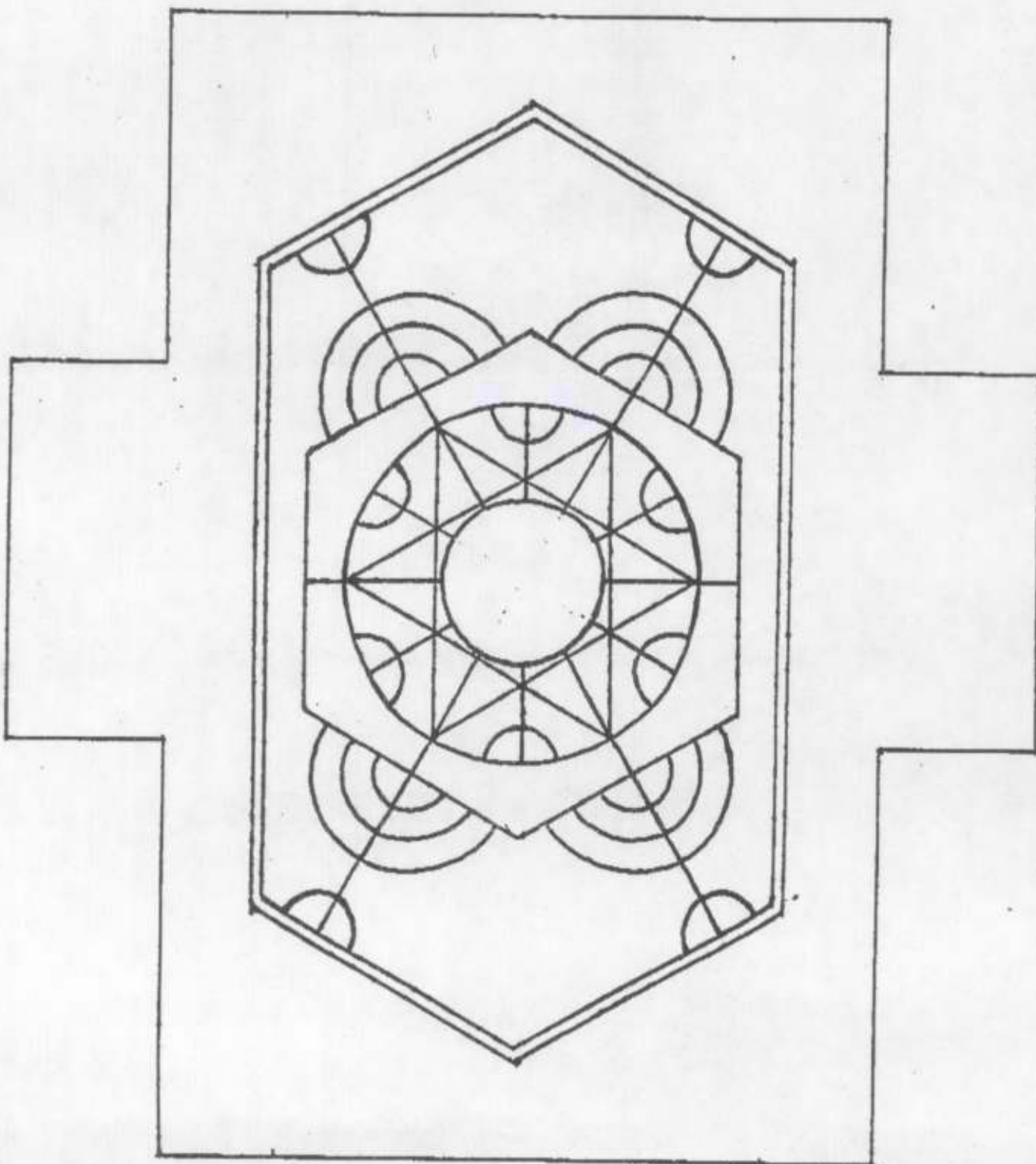
בנין אבי קצין

FAAR?

אזרי בתקין - לאלו רב

אני מביא בילתוקם אם לרבי מן 313 עס  
הניצבה. זה הוא לעזרי מהאוקר

ויקרא  
12.11.97



09-9502657

פרויקט קצרון  
\*\*\*\*\*

ד חשון תשנ"ח  
4/11/97



לכבוד  
ויקטור אלבראנס  
החברה הממשלתית לתיירות.

ויקטור שלום,

אני נוסע לחו"ל בין התאריכים 5-14 לנובמבר 1997.

להלן עדכון של מצב הפרויקט נכון לעכשו:

1. בנין החוויה התלמודית - הקונסטרוקטור קרני הבטיח להעביר את החוברות למכרז לאריה גלר עד סוף שבוע הבא. קרני מתואם עם גלר בכל מה שקשור לנוהלי החמ"ת להוצאת מכרזים.
2. התסריט - דומיניק העביר תסריט מתוקן לנפתלי להערות.
3. כבישים וחניות - וולף מקק"ל מוכן להוציא מכרז יחד עם אומדן מתוקן לאחר קבלת האשור התקציבי. נא ללחוץ על ברודיא למתן אישור תקציבי לוולף.
4. נפתלי - נא לטפל בתשלום וגיבוש החלטה בנושא הזמנת עבודה מורחבת.

במידה ואתה צריך אותי, אפשר להשיג אותי בחו"ל במשך שעות העבודה שם בטלפון - 212-517-7819.

מברכה  
בנימין שלום  
מנהל הפרויקט

העתק: סמי ברלב

בנימין שלו - מושב נהלל 10600 טלפקס: 06-6415537

1039

# Lawrence belkin

ARCHITECTURE  
ENVIRONMENTAL DESIGN  
HISTORIC PRESERVATION

אדריכלות  
פיתוח סביבתי  
שימור הסטורי

27.10.97

לכבוד  
מר ויקטור אלברנס  
החברה הממשלתית לחיירות  
קרן היסוד 38  
ירושלים 91026

א.נ.א.

מספרי העבודה במשרדנו: 02.01.103, 03.01.106

הנדון: עבודת פיתוח: אמפיחאטרון קניון

על פי בקשתך, מצ"ב אומדן עלות עבודת הפיתוח והפיחוח באמפיחאטרון.  
מושב העץ אינם כלולים באומדן זה.

בכבוד רב

לורנס בלקין  
אדריכל

העתיקים:

ניסים שאול, מנהל פארק קצרון העתיקה  
סמי בר-לב, ראש המועצה המקומית קצרון

המועצה המקומית קצרין

הקרן הקיימת לישראל

עבודת הרחבת האמפיטאטרון - שלב א'

כ ת ב כ מ ו י י ת ו מ ח י ר י ס

סעיף	ת א ו ר ע ב ו ד ה	יח'	כמות	מחיר יח'	סה"כ
פרק 01: עבודות עפר					
1	חפירה בשטח לעומק שאינו עולה על 1 מ' כולל העברת החומר למוקדי המילוי המחוכננים והנחתו עפ"י חכניה	מ"ק	50	13	650
2	חפירה או חציבה בשטח לעומק העולה על 1 מ' ואינו עולה על 3 מ' כולל העברת החומר למוקדי המילוי המחוכננים והנחתו עפ"י חכניה (בעיקר, חפירת יסודות קיר התמך החדש).	מ"ק	230	100	23,000
3	מילוי באדמה נקיה מובאח, כולל אישור מעבדת משרד החקלאות. אדמה לא מעוקרת, חשיתה לבניית ספסלי עץ בעמיד. אדמה ללא חומר אורגני, אבנים או פסולת. הכל בהתאם לפרק 41 של "הספר הכחול". כולל הרטבה והידוק קל.	מ"ק	3900	25	97,500
4	הידוק מבוקר של קרקעית חפירה או פני קרקע טבעיים לדרגת עפיוות של 96% מוד א.א.ש.או.	מ"ר	4100	4	16,400
5	הידוק מבוקר של מילוי עפר מקומי או מצע מובא לדרגת עפיוות של 96% בשכבות של 20 ס"מ. מוד א.א.ש.או.	מ"ק	3900	6	23,400
					סה"כ פרק 01:
					160,950

כחב כמיון חומרי ריש

סעיף	ח א ו ר ע ב ו ד ה	יח'	כמות	מחיר יח'	סה"כ
פרק 40 : עבודות פיתוח האתר					
1	קיר חמך מאבן/בטון בעובי 40 ס"מ (למעלה), ובעובי משחנה כלפי מטה. אבן בזלח בעד החזית כולל יציקה גב מבטון דבש (עד 30% אבן) וכולל העבת צינורות ניקוז 2" קוטר כל 150 ס"מ. האבנים: אבני בזלח עגולות 10-30 ס"מ מעמק הבטיחה. כולל הפרי ההחפשות כל 10 מטר. כולל רשת זיון מגולבנת. כולל ראש קיר של אבן מלאה עם פוגוח שקועות. פוגוח בחזית הקיר יהיו "ריקות". פני הקיר יהיו משופעים ביחס של 1:5 (גובה/רוחב) המדידה: נפה הקיר מראש היסוד עד לראש הקיר כולל גב הבטון.	מ"ק	95	350	33,250
2	בטון "דבש" (עד 30% אבן) כבטים לקיר החמך.	מ"ק	55	690	37,950
3	יציקה בטון רזה בתחתית תעלת יסוד. בעובי 5 ס"מ.	מ"ר	95	40	3,800
4	מוטות פלדה מצולעים ומגולבנים בכל הקטרים והאורכים לזיון הבטון.	ק"ג	100	13	1,300
5	כנ"ל, אך רשתות מרוחקות מגולבנות.	ק"ג	100	13	1,300
					77,600
סה"כ פרק 40:					

עבודות עפר פיתוחכחב כמוינות ומחירים : דפריכוז

ש"ח 160,950

סה"כ פרק 01 - עבודות עפר:

ש"ח 77,600

סה"כ פרק 40 - עבודות פיתוח האחר:

ש"ח 238,550

סה"כ לפני מע"מ:

ש"ח 40,553

מע"מ 17%:

ש"ח 279,103

סה"כ כולל מע"מ:

חתימת הקבלן

חאריך





לשכת שר התיירות

סימוכין: 96-01-6722

סיכום פגישה עם ראש המועצה קצרין בתאריך 11.9.96

נוכחים: שר התיירות - משה קצב  
 מר שמואל בר-לב - ראש המועצה המקומית קצרין  
 מר שבי שי - מנכ"ל בפועל  
 מר גדעון שניר - סמנכ"ל מימון והשקעות  
 מר משה ריגל - סמנכ"ל לתכנון ופיתוח  
 הגב' אורלי דורון - דוברת המשרד  
 מר אברהם בר-אל - גזבר המועצה קצרין  
 מר צביקה ברוקנר - יועץ השר

סיכומי שר:

1. השר (לאחר התיעצות עם המנכ"ל וצוות המשרד) מודיע שהמשרד יתמוך בבקשה לסייע לחם להקים מלון עממי בקצרין.
2. השר אישר תקציב בסך 3 מיליון ש"ח לשנים 97-98 לצורך תכנון ופיתוח פארק נושאי, בנושא הכפר התלמודי כשבתוכו יטופל אתר ביהכ"ג העתיק.
3. השר יפעל להכללת קצרין כאזור א' בתחום האטרקציות.
4. משרד התיירות יבדוק אפשרות סיוע להקמת צימרים בהתחשב בעובדה שאמנם קצרין ישוב עירוני אך בעל אופי כפרי.

רשם: צביקה ברוקנר, יועץ השר

re: Qatzrin

Subject: Re: Qatzrin

Date: Wed, 29 Oct 1997 12:20:47 +0100

From: Dominic Tweddle <DTWEDDLE@pastforward.co.uk>

Organization: Past Forward Limited

To: mbs@luckynet.co.il

Handwritten notes in Hebrew: 29/10/97, a signature, and other illegible text.

Dear Pinny

Below a copy of the report I have sent to Esti today:

To bring you up to date, work has been done as follows:

Rabobank. We have asked the bank to tell us where the Hamat sample guarantee and ours differ. Rabobank have replied that the only difference is that ours gives more inclusive cover for Hamat. It meets the contract stipulation. They will reissue in a new wording, but will have to charge. This seems to me to be waste of time and money.

I have met with Philip. He is forwarding the information regarding the buy to you, as requested by Larry.

Philip and I discussed the division of work between Israel and England. Currently our view is that all equipment should be supplied and fitted from Israel, under our supervision. This will mean that everything can be guaranteed to be serviced from Israel, which is easier all round. Philip is drawing equipment specification which will then be forwarded to the two potential suppliers for quotations. A decision can then be made quite quickly. We believe that overall creative direction and post production of the film should take place in England, with production (organisation and direction of the film) taking place in Israel. I am drawing up with Philip the precise allocation of tasks.

Peter in our office is drawing up the specification for the paintings for Larry and others so we can get that element of the project formally costed.

I have revised the script and forwarded it to Naftali for comment. I hope I have met all of his objections and comments, but it will need further development and I look forward to receiving Naftali's comments.

If there is anything further which you need, please let me know. I am on holiday next week, but back in circulation thereafter.

Yours ever

Dominic

Past Forward Limited, England, UK  
e-mail: dtweddle@pastforward.co.uk  
www: http://www.pastforward.co.uk/

Re: Qatzrin

mailbox:/C%7C/PROGRAM%20FILES/NETSCAPE/NA...3.204171.0@pastfwrld.domon.co.uk&number=67

Subject: Re: Qatzrin

Date: Wed, 29 Oct 1997 12:20:47 +0100

From: Dominic Tweddle <DTWEDDLE@pastforward.co.uk>

Organization: Past Forward Limited

To: mbs@luckynet.co.il

Handwritten notes in Hebrew: 29/10/97, אגודת חילוניות: ד"ר, חילוניות: ד"ר, -גורמים/

Dear Binny

Below a copy of the report I have sent to Esti today:

To bring you up to date, work has been done as follows:

Rabobank. We have asked the bank to tell us where the Hamat sample guarantee and ours differ. Rabobank have replied that the only difference is that ours gives more inclusive cover for Hamat. It meets the contract stipulation. They will reissue in a new wording, but will have to charge. This seems to me to be waste of time and money.

I have met with Phillip. He is forwarding the information regarding the buy to you, as requested by Larry.

Phillip and I discussed the division of work between Israel and England. Currently our view is that all equipment should be supplied and fitted from Israel, under our supervision. This will mean that everything can be guaranteed to be serviced from Israel, which is easier all round. Phillip is drawing equipment specification which will then be forwarded to the two potential suppliers for quotations. A decision can then be made quite quickly. We believe that overall creative direction and post production of the film should take place in England, with production (organisation and direction of the film) taking place in Israel. I am drawing up with Phillip the precise allocation tasks.

Peter in our office is drawing up the specification for the paintings for Larry and others so we can get that element of the project formally costed.

I have revised the script and forwarded it to Naftali for comment. I hope I have met all of his objections and comments, but it will need further development and I look forward to receiving Naftali's comments.

If there is anything further which you need, please let me know. I am on holiday next week, but back in circulation thereafter.

Yours ever

Dominic

Past Forward Limited, England, UK  
e-mail: dtweddle@pastforward.co.uk  
www: http://www.pastforward.co.uk/



החברה  
הממשלתית  
לתיירות

ISRAEL GOVERNMENT TOURIST CORPORATION

Jerusalem

Sep, 28 th, 1997

No, 5801

Dr Dominic Tweedle  
Past Forward ltd.  
Merchant Chambers  
44-46 Fossgate  
York Yo1 2TF  
England

Dear Sir,

This is to confirm that the bank guarantee will be executed only in the event that Past Forward ltd and/or its representative shall breach its obligations related to the implementation of the agreement between the Israel Government Tourist Corporation and Past Forward ltd.

Yours

Victor Albaranes

Deputy Director General

ד"ר יואל סולני דיין

רחוב בן-סירא 2, ירושלים 94181

טלפון 02-6252524, פקסימילה 02-6259226

תאריך 97-11-9

צמודים כולל דף זה

אף:- ויקטור אלכסנדר, סגן

פקסימילי:- 972 2 6259226

מאת:- אילנה גולדמן

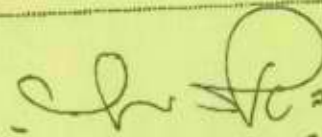
הנדון:- ענין - קצין

במקרה של תקלה בשורה, נא להתקשר לטלפון פקסימילי 02-6252524

שלום רב

בהמשך רשמתי בפנייך באגן המבחן, אני  
 לבעל מחשבים הן חלה בחוקי ארצה וכל  
 הקובע המעסיק נשואים הפנוי אתו כאלו, הן  
 היות משום שגם וכל ארצה ביפוצ נאמי  
 אלה בקנה אחד עם הפתרון בהתנהגות  
 רחוקה P.F. לענין אנטנת, ולכן אתו  
 מחליטים על וכל תקנה שיתקן על אופן  
 זה מכבר והמחוקק בקה אלוהיתם.

המאמר אכן בחי - את

  
 קבוצת רב  
 קפלן-אלון, משרד צורכי דין

חברה הממשלתית לתיירות

**דואר נכנס**

14-10-1997

כיוונה

**פ ר ו י ק ט ק צ ר י ן**  
\*\*\*\*\*

ו תשרי תשנ"ח  
7/10/97

0019/ק

לכבוד  
מקסים כהן - מהנדס חשמל  
יעקב בר לוי - מהנדס אינסטלציה סניטרית ומיזוג אוויר  
ירון קרני - מהנדס קונסטרוקציה

שלום רב,

ברצוני להזכירכם להגיש את התוכנית של בנין "החוויה התלמודית"  
בקצרין לאדריכל לרי בלקין עד לתאריך 21/10/97.

ב ב ר כ ה  
בנימין שלו

העתקים:  
לרי בלקין  
סמי ברלב  
ויקטור אלבראנס ✓

בנימין שלו - מושב נהלל 10600 טלפקס: 06-6415537

ת"ל



# החברה הממשלתית לתיירות

ISRAEL GOVERNMENT TOURS CORPORATION

14 באוקטובר 1997

מספרנו: 5928

## סיכום דיון בנושאי תכנון בפארק קצרין

חמ"ת 13.10.97

השתתפו: ליטל ידן, לארי בלקין, ויקטור אלבראנס

נדונו נושאים בתכנון המפורט של המשך הפיתוח בפארק התלמודי בקצרין.

### סוכס:

- א. מבנה השירותים ימוקם מצפון למבנה החזיה התלמודית כך שיתאפשר שימוש בשירותים גם על באי כנסים וארועים שמתקיימים באמפיתיאטרון (התקיימה גם התייעצות סלפונית עם מר ניסים שאול שתמך בגישה זו).
- ב. לבטל החניה המתוכננת בסמוך למבנה החזיה התלמודית.
- ג. חזית מבנה החזיה התלמודית הכוללת מבואה, חדר הפיקוד ומחסן תוסט פנימה בכ- 1.2 מ'.
- ד. אדר' בלקין יגיש אמדנים מפורטים לתוספות באמפי (שתאפשר גם ביצוע עפ"י חלופות) לפני קבלת החלטה לביצוע.
- ה. אדר' בלקין וביני שלו יסכמו הצעה ללו"ז למכרז.

רשם: ויקטור אלבראנס

העתק: למשתתפים  
סמי בר לב  
ניסים שאול  
ביני שלו

פ ר ו י ק ס    ק צ ר י ן  
\*\*\*\*\*

יב תשרי תשנ"ח  
13/10/97  
0020/ק

ישיבת תכנון מיום 8/10/97 במשרדו של אדריכל לרי בלקין

- בהשתתפות: דומיניק טוודל, אסתי דרורי, הרצל תפילין נסים שאול וביני שלו
1. לרי הציג את תכנון בנין "החוויה התלמודית".
  2. דומיניק יתן ללרי מיקום של כל המסכים והמקרנים (אשר יהיו תלויים מהתקרה), תוך שבועיים.
  3. קיימות מספר אפשרויות להפעלת התוכנית.
    - א. הקרנה אוטומטית.
    - ב. הקרנה בשעות קבועות.
    - ג. הקרנה לפי דרישה.
- דומיניק הסביר שאפשר לתכנת את מערכת הבקרה של התוכנית לענות על כל המצבים הנ"ל.
4. בנושא הקשר בין המפעיל בחדר הפיקוד ואולם ההקרנה קיימות מספר אפשרויות:
    - א. להתקין אינטרקום לצורך תקשורת בין האולם וחדר הפיקוד.
    - ב. להתקין מיקרופון על מנת שהמפעיל בחדר הפיקוד ישמע מה קורה באולם.
    - ג. טלויזיה במעגל סגור.
  5. ביני יספק למהנדס החשמל רשימת כל הציוד האלקטרוני אשר יותקן בבנין לצורך השלמת תוכנית החשמל למרכז.
  6. לרי מציע לחשוב על עיצוב אזור ההמתנה שלא יהיה משעמם לממתינים. מוצע להוסיף ספסלים לישיבה לממתינים.
  7. יהיו פנלים שיכסו את החלק הפנימי של הדלתות בתוך האולם. לרי ימסור לדומיניק את מידות הדלתות.

רשם: ביני שלו

העתק:  
לנוכחים  
סמי ברלב  
ויקטור אלבראנס



פרויקט קצרין  
\*\*\*\*\*

יב תשרי תשנ"ח  
13/10/97  
0021/ק

סיכום ישיבה בחמ"ת מיום 9/10/97  
בנושא כבישים וחניות בפארק קצרין

בהשתתפותם של: סמי ברלב, ליטל ידין, ויקטור אלבראנס, מנחם גולדרייך  
וביני שלו.

המתכנן גולדרייך הציג את תוכנית הכבישים והחניות לפארק קצרין החדש  
ואזור התיירות המיועד בסמוך לפארק.

התקבלו ההחלטות הבאות:

1. בשלב א' יבוצעו העבודות הבאות בשנת 1998:

אומדן	ה פ ר ו י ק ט
220,000 ש"ח	א. דרך שרות
215,000 ש"ח	ב. חניה לפארק עבור 130 מכוניות פרטיות וכ- 10 אוטובוסים
200,000 ש"ח	ג. כביש ראשי - פריצה מלאה עד כביש אזור התעשייה וסלילה חלקית עד חתך 8 (גבול מגרש מכוניות)
635,000 ש"ח	סה"כ

(לסיכום הנ"ל יש להוסיף 40% עבור הוצאות נילוות - תיכנון, פיקוח, תקורה מע"מ ובצ"מ).

2. הוחלט שרוחב דרך השרות יהיה 4 מטר עם 1 מטר שוליים בכל צד.
3. הועלתה בעיית צינור המים ברוחב 08 הנמצא מתחת לאזור החניה. המתכנן יבדוק עם מקורות את נושא השארתו או העתקתו של הקו משטח החניות. אומדן העתקת הקו הינו כ- 50,000 ש"ח.
4. המתכנן התבקש להכין אומדן מעודכן לפי סעיף 1 דלעיל, עם ציון עבודות אלו על גבי התוכנית ובצרוף חתכי רוחב של דרך השרות, ולהעבירם למנהל הפרויקט לצורך הגשתם למשרדו של וולף בקק"ל עד 13/10/97.

רשם: ביני שלו

העתק:  
לנוכחים  
נסים שאול

בנימין שלו - מושב נהלל 10600 טלפקס: 06-6415537

פרויקט קצרון  
\*\*\*\*\*

ה תשרי תשנ"ח  
6/10/97  
0018/ק

לכבוד  
אינג' יעקב שפר  
תחום שימור  
רשות העתיקות  
ת.ד. 586  
ירושלים.

יעקב שלום,

הנדון: שימור בית הכנסת בקצרון.

קיבלנו בתודה את הצעתכם לביצוע עבודות שימור בבית הכנסת בקצרון  
מיום 7/7/97.

אנחנו מעוניינים בשלב זה לקבל הצעה מפורטת המתייחסת לעבודות שימור כדלקמן:

1. ייצוב הבניה:

- א. מילוי משקים.
- ב. טיפול בראשי קירות.
- ג. פירוק והחזרת אבנים לצורך הסדרת בניה.
- ד. השלמת אבנים.

2. ייצוב ושימור אלמנטים מיוחדים:

- א. שימור רצפת טייח.
- ב. יצוב רצפת אבן.
- ג. שימור אבן.
- ד. שימור והסדרת אלמנטים ארכיטקטוניים כמפורט.

אודה לך באם תגיש לי הצעת מחיר מתוקנת בהקדם האפשרי.

  
בברכה  
בנימין שלו  
מנהל הפרויקט

העתק:  
סמי ברלב  
ויקטור אלבראנס  
נסים שאול

בנימין שלו - מושב נהלל 10600 טלפקס: 06-6415537

דואר נכום

פרויקט קצרון

\*\*\*\*\*

26-10-1997

יב אדר תשנ"ח  
13/10/97

0022/ק

לידיעה	לסיפור

ישיבת צוות תסריט בחמ"ת מיום 9/10/97

משתתפים: דומיניק טוויזל, הרב נפתלי רוטנברג, סמי ברלב, ויקטור אלבראנס  
אסתי זרורי, נסים שאול וביני שלו.

א. התסריט:

1. דומיניק: יש לתסריט שלושה אלמנטים - המתווה של הסיפור, המילים המפורטות של השחקנים וסגנון הדיבור של השחקנים. חשוב להדגיש את שתי התקופות בסיפור היינו, הסיפור מהמאה הראשונה והלימוד מהתקופה התלמודית.
2. נפתלי: מסכים עם התפיסה של דומיניק לפתוח בבית מדרש מהתקופה התלמודית ואח"כ לחזור לתקופה המשנאית ולהיכנס לסיפור של תנורו של עכנאי. בענין השפה כדאי להיות כמה שיותר צמודים לשפה התלמודית.
3. ביני: קשה לצופה להבחין בין המאה הראשונה והמאה השלישית וחשוב להמחיש ולהדגיש את ההבדל והשוני בין בית המדרש מהתקופה התלמודית לבין בית המדרש ו/או הסנהדרין מהתקופה המשנאית.
4. נסים: מבקש שטיוטות התסריט יהיו בעברית.
5. ויקטור: מבקש שהתסריט בעברית ישען על הטקסט התלמודי האוטנטי ככל האפשר.
6. דומיניק: ראשית כל יש לסכם את המתווה של התסריט ולאחר מכן התסריט בשלוש השפות יגזר ממנו. למרות שעלולות להיות פרשנויות שונות בסיפור כתוצאה משימוש בשפות רבות, זו בעיה טכנית שאפשר לפתור אותה.

ב. לו"ז:

דומיניק ימציא לו"ז מתוכנן ל- 8 חודשים מהיום 9/10/97. קיימת אפשרות לסיים את העבודה בפחות זמן במידה והבנין יהיה מוכן לפני תום תקופת השמונה חודשים.

רשם: בנימין שלו

העתקים:  
לנוכחים



7.10.97

FBI ?  
2 מאובנים

אלי מי סמי גורב  
היב יאמן פניב  
הרב נפטיי בולאבייב  
ניסיב אלון  
מלה ביקס  
אסר פירו

הנפון: תגלו לא עכאי - טיול - הרסניט - הגול

הקד אלי הילב בפקס נלסח האלני אלטיולא ל הרסניט  
מבוטניק טאליב אלג לא היזימב וההמלח.

אני גבול אהלמג הזכה מוכני - אלטיולא ל  
(לאני מקולג ליהיב ביזכב זמן אקטלה עז היילמב בממ"ד  
בילב ה" 9.10.97).

עמדי אלני אבקל <sup>זליה</sup> התאלמב מלמרה ולקבא הנחיה  
אלמב הרסניט:

אין אלמב אלמב הנלסח המקובי ל הפילמ  
תגלו לא עכאי! אין גרבה אלמב (ולכאל) אל  
הפילמ בקלמרה המקובי ולא בלמב אלמב אלמב  
ילמ, אל קלה ילמ אל מודרני - ילמ, אל מובני  
ילמ.



אבטיח למהיה צורך להוסיף בחדר, אולי רק קריין,  
לא מנה, או מורה, או מאמץ, אלא תפקידו  
להנחיל את המופץ ואולי נוספים בכו מספר ~~מילים~~  
מייל - קילטר. זה נולד לבין קמ עם בואיניק.

אני תלמה איבנס ולהתבאר ביום ה הקוב,   
בפיקה זה איחוב באל לעצמי ז.

לקה אבה  
אמני חתונה טובה

ויקטור

מחלקת  
המסמכים  
מס' 1000

מחלקת המסמכים



06-6969695      חי

06-6962815      חי

6249693      חי

חי  
: חי  
5605212

5601314      חי

6234536      חי

מחלקת המסמכים





החברה  
הממשלתית  
לתיירות

ISRAEL GOVERNMENT TOURIST CORPORATION

תאריך 7.9.77

אל אסט צ'נווי - אמו

מאת וינצ'נצ'ו

הנדון: סרבול בנקאי

העברתי התייגה לכן למחבז בנק טלמי  
בינשליס בלם קול (טל 75250056)

הוא בלב בוקן הנללא ומחר אני בסוף .

אני מבקש, והודעתי לו, כי הנקלטי  
אליו לקבל תשובה והנחית להרי אני אלה  
רק אילו קלטי וטל תשובה שלו גודבר  
בסוף א צבני אליו ומחר לנולמניק. אנא  
הנקלטי אליו מחר אחריו 10:00 - צד אל  
יבצוק וילבן .

קלמר חתימה טלמי  
וינצ'נצ'ו

623 4536





אתת בע"מ, נהול פרויקטים

ירושלים טל: 02-6233966, פקס: 02-6234536

עדין עין  
בנק סל  
/

הודעת פקסימיליה

סה"כ 1 עמודים כולל עמוד זה.

תאריך 5.10.97

אל: לוקטור אלק באנס

מאת: אסתי פרנקל

מל  
5663154  
חתימה  
/

מל אוקטור

נהמשק זשיחוינן הבנק,

ז - RABOBANK אין קונספונקט בארץ  
הם מוכנים להוציא את הערבות צמון פנק  
בארץ עשם כק, מבקשים להעביר  
זיכיהם את פרוט, הבע, ואמיש, נוסח  
מועצת על הבנק הערבות.

המכנה

א/ס

5600207



אתת בע"מ, נהול פרויקטים

ירושלים טל: 02-6233966, פקס: 02-6234536

הודעת פקסימיליה

סה"כ 1 עמודים כולל עמוד זה.

תאריך 5.10.97

אל: אוקטאב אלפבאנס  
מאת: אמת, צנוני

סה הבנק ה פאמיניק

Dutch bank RABO BANK

International office in Guernsey

מחלקת "AAA"

פתיח סבבאכ  
היאם א' נקבל חשובה נחזר!

א. צנוני

5600201

0020

0020

חברה הממשלתית לתיירות

**דואר נכנס**

תשנ"ז

יד אלול  
16/9/97

ק/0014

22-09-1997

לטיפול	לודיעה

לכבוד  
יואב אלדאג  
מקסים כהן  
יעקב בר-לוי

א.נ.

הנדון: פרויקט קצרון ה"חוויה התלמודית".

1. ברצוני להזכירכם כי התכנון שבאחריותכם בבנין ה"חוויה התלמודית" חייב להיות מתואם עם מתכנן ההמחשה דר' דומיניק טוידל מחברת פסט פורוורד מיורק אנגליה.  
נא להעביר בהקדם את התוכנית לנציגתו של דומיניק טוידל בארץ גב' אסתי דרורי מחברת את"ת רחוב שלומציון המלכה 8 ירושלים 94146 טלפון - 02-6233966 פקס - 02-6234536 להערות ואישור.
2. כמו כן יש להעביר תוכניות לעיונו של מהנדס המועצה בקצרון מר מנחם אריה לפני ההגשה הסופית.  
אין להגיש תוכנית סופית אלינו ללא קבלת אישור לתכנון מדומיניק טוידל ומהנדס המועצה.
3. יש להגיש אלי תוכניות למכרז כולל אומדנים עד סוף חודש 9/97.

בברכה

בנימין שלו - מנהל הפרויקט

העתק:  
סמי ברלב  
ויקטור אלברנס  
נסים שאול

בנימין שלו - מושב נהלל 10600 טלפקס: 06-6415537

אינג' אלכס טל-מקסים כהן, תכנון מתקני חשמל (1988) בע"מ  
רחוב הברוש 16, טביון ת.ד 2335 מיקוד 56530 טל: 6350904 (03)

17 ספטמבר 1997  
C: WWORD /04-291/5370 : ספריה וקובץ  
A: WWORD /04-291/5370 : דיסקט 55

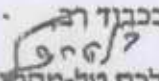
לכבוד  
מר בנימין שלו  
מנהל מרוקט "החוויה התלמודית"  
מושב נחלל 10600

ג.ג

הנדון: בנין "החוויה התלמודית בסארק קצרין

אנו מבקשים לחודיעך כי אין באפשרותנו להכין תכנון מפורט לבנין שבנידון, ללא קבלת תכניות ודרישות חשמל למערכות מיזוג אוויר ולתצוגה המוזיאלית.

נבקשך לדאוג להעביר למשרדינו בהקדם האפשרי את הדרישות הנ"ל על מנת שנוכל להתחיל בתכנון מפורט.

בכבוד רב  
  
אינג' אלכס טל-מקסים כהן  
תכנון מתקני חשמל (1988) בע"מ

העתק:  
- מר לורנס בלקין - 09-9502657  
- אינג' אריה מנחם - מחנכס המועצה  
- מר ויקטור אלברנס - חמ"ת

טקסט מס' 2

**ב.ב.ד. יועצים בע"מ**

ניחול סיכונים וביטוח

11 ספטמבר, 1997

בפקס 02-5663159

לכבוד,

ויקטור אלבראנס

חברה ממשלתית לתיירות

רח' קרן היסוד

ירושלים

הנדון: בטוח אחריות מקצועיתPast Forward Ltd.

לבקשתכם עברנו על פוליסת הבטוח ולחץ הערותינו.

1. הבטוח נערך בחברת Sun Alliance שחינה מחברות הבטוח המובילות באנגליה.
2. גבול האחריות הינו 1,000,000 לירות סטרלינג ונראה מעל הסביר לפרויקט המדובר.
3. הפוליסה הינה רחבה יותר לעומת פוליסות מקבילות בישראל.
4. הפוליסה מסתיימת ביום 13.12.97 וכיון שמדובר בפוליסה על בסיס הגשת התביעה יש לוודא כי תחודש לשנה נוספת לפחות.

בכבוד רב,

ב.ב.ד. יועצים בע"מ

ב.ב.ד. יועצים בע"מ

LIMIT OF INDEMNITY

POLICY NO. 59A /SA13715819

£1,000,000 FOR ALL CLAIMS IN THE AGGREGATE NOTIFIED DURING ANY PERIOD OF INSURANCE

## MEMORANDUM

1 INSURED'S CONTRIBUTION

THE INSURED'S CONTRIBUTION IS

- A) £ 2,500 IN RESPECT OF CLAIMS ARISING FROM INSURANCE CLAUSES 3 & 4
- B) £ 1,000 IN RESPECT OF ALL OTHER CLAIMS

2 U.S.A./CANADA EXCLUSION CLAUSE

THE COMPANY SHALL NOT BE LIABLE IN RESPECT OF

1. DAMAGES OR OTHER MONETARY AWARDS JUDGMENTS OR NEGOTIATED SETTLEMENTS CLAIMANT'S COSTS AND EXPENSES AND OTHER COSTS AND EXPENSES CONNECTED WITH OR ARISING OUT OF ANY CLAIM MADE OR SUIT BROUGHT AGAINST THE INSURED BEFORE ANY ARBITRATOR TRIBUNAL OR COURT IN THE UNITED STATES OF AMERICA ITS TERRITORIES AND POSSESSIONS OR CANADA
2. THE ENFORCEMENT UPHOLDING OR REGISTRATION AGAINST THE INSURED BY ANY ARBITRATOR TRIBUNAL OR COURT OUTSIDE THE UNITED STATES OF AMERICA ITS TERRITORIES AND POSSESSIONS OR CANADA OF ANY DAMAGES OR OTHER MONETARY AWARDS JUDGMENTS OR NEGOTIATED SETTLEMENTS CLAIMANT'S COSTS AND EXPENSES AND OTHER COSTS AND EXPENSES CONNECTED WITH OR ARISING OUT OF ANY CLAIM MADE OR SUIT BROUGHT AGAINST THE INSURED BEFORE ANY ARBITRATOR TRIBUNAL OR COURT OF THE UNITED STATES OF AMERICA ITS TERRITORIES AND POSSESSIONS OR CANADA

3 POLLUTION EXCLUSION

THE COMPANY SHALL NOT BE LIABLE TO INDEMNIFY THE INSURED AGAINST ANY CLAIM OR CLAIMS BASED UPON OR ARISING OUT OF OR RELATING DIRECTLY OR INDIRECTLY TO OR IN CONSEQUENCE OF OR IN ANY WAY INVOLVING SEEPAGE POLLUTION OR CONTAMINATION OF ANY KIND

4 POLICY WORDING CONSTRUCTION CLAUSE

THIS INSURANCE SHALL BE GOVERNED BY AND CONSTRUED IN ACCORDANCE WITH THE LAWS OF ENGLAND AND WALES

5 LIMIT OF INDEMNITY "AGGREGATE" - AMENDMENT TO POLICY CONDITIONS

CONDITION 5 IS CANCELLED AND REPLACED BY THE FOLLOWING

IN CONNECTION WITH ANY CLAIMS AGAINST THE INSURED THE COMPANY MAY AT ANY TIME PAY TO THE INSURED THE LIMIT OF INDEMNITY (AFTER DEDUCTION OF ANY SUMS ALREADY PAID DURING THE PERIOD OF INSURANCE AS DAMAGES OR CLAIMANT'S COSTS AND EXPENSES) OR ANY LESS AMOUNT FOR WHICH SUCH CLAIMS CAN BE SETTLED AND THEREUPON THE COMPANY SHALL RELINQUISH THE CONTROL OF SUCH CLAIMS AND BE UNDER NO FURTHER LIABILITY IN CONNECTION HEREWITH EXCEPT FOR COSTS AND EXPENSES FOR WHICH THE COMPANY MAY BE RESPONSIBLE UNDER THIS INSURANCE IN RESPECT OF MATTERS PRIOR TO THE DATE OF SUCH PAYMENT

PAGE 02 END



SUN ALLIANCE

copy

# ב.ב.ד. יועצים בע"מ

ניהול סיכונים וביטוח

10 ספטמבר, 1997

בפקס 02-5663159

לכבוד:

ויקטור אלבראנס

חברה ממשלתית לתיירות

רח' קרן היסוד

ירושלים

הנדון: בטוח אחריות מקצועית

Past Forward Ltd.

לבקשתכם עברנו על פוליסת הבטוח ולהלן הערותינו.

1. הבטוח נערך בחברת Sun Alliance שהינה מחברות הבטוח המובילות באנגליה.
2. גבול האחריות הינו 1,000,000 לירות סטרלינג ונראה מעל הסביר לפרויקט המדובר.
3. הפוליסה הינה רחבה יותר לעומת פוליסות מקבילות בישראל.
4. הפוליסה מסתיימת ביום 13.12.97 וכיון שמדובר בפוליסה על בסיס הגשת התביעה יש לוודא כי תחודש לשנה נוספת לפחות.

בכבוד רב,

ב. בן-דרור



**ב.ב.ד. יועצים בע"מ**

ניהול סיכונים וביטוח

10 ספטמבר, 1997  
בפקס 02-5663159

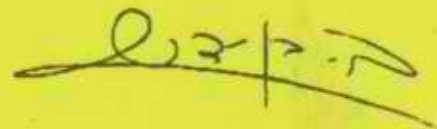
לכבוד:  
ויקטור אלבראנס  
חברה ממשלתית לתיירות  
רח' קרן היסוד  
ירושלים

הנדון: בטוח אחריות מקצועית  
Past Forward Ltd.

לבקשתכם עברנו על פוליסת הבטוח ולהלן הערותינו.

1. הבטוח נערך בחברת Sun Alliance שהינה מחברות הבטוח המובילות באנגליה.
2. גבול האחריות הינו 1,000,000 לירות סטרלינג ונראה מעל הסביר לפרויקט המדובר.
3. הפוליסה הינה רחבה יותר לעומת פוליסות מקבילות בישראל.
4. המוליסה מסתיימת ביום 13.12.97 וכיון שמדובר בפוליסה על בסיס הגשת התביעה יש לוודא כי תחודש לשנה נוספת לפחות.

בכבוד רב,



ב. בן-דרור



אתת בע"מ, נהול פרויקטים

ירושלים טל: 02-6233966, פקס: 02-6234536

הודעת פקסימיליה

סה"כ עמודים כולל עמוד זה.

תאריך 27/9/97

אל: (י"א) אברהם אבנר

מאת: נוי ישיה

① רצו בוויס - הביאה א P.F

② אבי נטו בדינג בקנייה מרע מקלה  
לשלה ווסו ער מר

③ כבון/יומ, קונצ'ין עין, אר קינן מר וסמח  
מחם המיקנים, מרע מקלה לים נטו

כדי  
נוי ישיה

מיקו - מרע בדינג

ער בני ארון / אלה קיה

1. כה פקע אלי האת

2. היל מניסה אמת - בקלה חוסל וניל  
א בואיניק סקא הנספחוס?

3. אלה הניחוס / חולה בני אבול סה

ויקא  
27/9/97

פקס 56 10 מאוס

**INSURER:** SUN ALLIANCE INSURANCES  
HUMBERSTONE HOUSE  
81 HUMBERSTONE GATE  
LEICESTER  
LE1 1WG

**INSURED:** PAST FORWARD LTD

**BUSINESS:** MANAGEMENT AND BUSINESS LEISURE  
**CONSULTANTS**

**PERIOD OF INSURANCE:** 14/12/96 to 13/12/97

**POLICY NO.** 59A/SA13718819

**PREMIUM:** L1,383.75

### **INSURED'S CONTRIBUTION**

#### **1. THE INSURED'S CONTRIBUTION IS:**

- a) £2,500 in respect of claims arising from insurance claim clauses 3 and 4
- b) £1,000 in respect of all other claims.

#### **2. USA/CANADA EXCLUSION CLAUSE**

The Company shall not be liable in respect of:

1. Damages or other monetary awards judgements or negotiated settlements claimant's costs and expenses and other costs and expenses connected with or arising out of any claim made or suit brought against the Insured before any Arbitrators Tribunal or Court in the United States of America its territories and possessions or Canada.
2. The enforcement upholding or registration against the Insured by any Arbitrator Tribunal or Court outside the United States of America its territories and possessions or Canada of any damages or other monetary awards judgements or negotiated settlements claimant's costs and expenses and other costs and expenses connected with or arising out of any claim made or suit brought against the Insured before any Arbitrator Tribunal or Court of the United States of America its territories and possessions or Canada.

#### **3. POLLUTION EXCLUSION**

The Company shall not be liable to indemnify the Insured against any claim or claims based upon or arising out of or relating directly or indirectly to or in consequent of or in any way involving seepage pollution or contamination of any kind.

#### 4. POLICY WORDING CONSTRUCTION CLAUSE

The Insurance shall be governed by and construed in accordance with the Laws of England and Wales.

#### 5. LIMIT OF INDEMNITY AGGREGATE - AMENDMENT TO POLICY CONDITIONS CONDITION 5 IS CANCELLED AND REPLACED BY THE FOLLOWING:

In connection with any claims against the Insured the Company may at any time pay to the Insured the limit of indemnity (after deduction of any sums already paid during the period of insurance as damages or claimant's costs and expenses) or any less amount for which such claims can be settled and thereupon the Company shall relinquish the control of such claims and be under no further liability in connection herewith except for costs and expenses for which the Company may be responsible under this insurance in respect of matters prior to the date of such payment.

#### PROFESSIONAL INDEMNITY INSURANCE

The Company will indemnify the Insured against liability at law for damages and claimant's costs and expenses in respect of claims arising out of the Business made against the Insured and notified to the Company during any period of Insurance arising from:

1.
  - A) Neglect error or omission
  - B) Plagiarism
  - C) Infringement of property or contract rights or television exhibiting rights
  - D) Libel slander defamation or violation of copyright laws occurring or committed in good faith by any Employee or Agent or any other person form or company acting jointly with the Insured
- 2) Any dishonest or fraudulent act or omission on the part of the employee or Agent provided that
  - A) No person committing or condoning such dishonest or fraudulent act or omission shall be entitled to indemnify
  - B) If the Company so requests the Insured shall take all reasonable steps to effect recovery from the person committing or condoning such dishonest or fraudulent act or omission or from legal representatives of such person.
  - C) the following shall be deducted from any amount payable under this Insurance
    - 1) any monies which but for such dishonest or fraudulent act or omission would be due from the Insured to the person committing or condoning such act or omission

- 2) any monies held by the Insured and belonging to such person
  - 3) any monies recovered following action as described in 2B above
- D) The Company shall not be liable for any claim arising from any dishonest or fraudulent act or omission committed by
- 1) any person after the discovery in relation to that person of reasonable cause for suspicion or fraud or dishonesty
  - 2) any Director of the Insured.

The Company will also indemnify the Insured in respect of claims arising out of the conduct of the Business and notified to the Company during any period of Insurance for

- 3 A) Any fees
  - B) any losses expenses or amounts incurred in good faith by the Insured in connection with any work undertaken for and on behalf of any client which if the Insured sought to recover such fees losses or amounts from the client would if a claim was made by the client result in a valid claim under Insurance Clause 1 or 2
- 4 Any additional costs incurred by the Insured in successfully rectifying any neglect error or omission which could otherwise lead to a valid claim under Insurance Clause 1 or 2
- 5 All legal charges incurred with the Company's written consent in defence of any proceedings brought against the Insured under the Trade Descriptions Acts 1968 and 1972 the Food and Drugs Act 1984 or any similar Acts or Orders but excluding fines imposed on the Insured.

In addition the following Insurance will be provided

#### 6. Loss of or Damage to Documents

Notwithstanding Exclusion 3 the Company will in the event of loss of or damage occurring in the course of the conduct of the Business and advised to the Company during any Period of Insurance indemnify the Insured in respect of

- A) all sums which the Insured shall become liable at law to pay in consequence of such loss or damage
- B) all costs and expenses reasonably incurred by the Insured in replacing or restoring such Documents up to a maximum of £5,000 during any period of Insurance

Provided that such loss or damage is sustained while the documents are either in transit or in the custody of the Insured or of any person to whom the Insured has entrusted them.

#### 7. Compensation for court attendance

In the event of the legal advisers acting on behalf of the Insured with the consent of the Company requiring any of the Insured to attend court as a witness in connection with a claim made against the Insured and notified under the this insurance the Company will provide compensation at the following rates for each day on which attendance is required

- A) any principal Partner or Director of the Insured £200
- B) any Employee £100

#### Limit of Indemnity applying to Insurance Clauses 1-6A)

The liability of the Company shall not exceed the Limit of Indemnity specified in the schedule Provided that where the Company is liable to indemnify more than one person form Company or body the total amount of indemnity payable under this Insurance shall not exceed the Limit of Indemnity.

#### Other Costs

The company will in addition pay all other costs and expense (other than costs incurred in endeavouring to effect recovery in accordance with provision B) of Insurance Clause 2) which are incurred by the Company or by the Insured with the Company's written consent in connection with any claim notified under the Insurance Provided that if the amount of such claim exceeds the amount available under this Insurance the liability of the Company for other costs and expenses shall be only that proportion which the amount available bears to the total amount payable dispose of such claim.

The Insured's Contribution shall not apply to Other costs

#### Exclusions

The Company shall not be liable in respect of

1. The Insured's Contribution
2. any liability arising out of the death disease or illness of or bodily injury to an Employee arising out of an in the course of his employment for and on behalf of the Insured
3. any liability arising out of the death disease or illness of or bodily injury to any other person or loss of or damaged to property unless arising out of advice design specification or omission to perform a professional duty
4. any claim arising from any breach of any obligation owed by the Insured as employer to any Employee or former employee
5. the consequence of any circumstances

- A) notified under any policy which was in force prior to the inception of this insurance or
- B) known to the Insured at the inception of this Insurance which might reasonably be expected to produce a claim

6. any claim or costs or expenses arising out of the Insured overrunning or exceeding any budget fixed or agreed with any client where the Insured's neglect error or omission relates solely to the Insured's oversight in failing to keep within such budget

7. A) loss or destruction of or damage to any property whatsoever or any loss or expense whatsoever resulting or arising therefrom or any consequential loss or any legal liability of whatsoever nature directly or indirectly caused by or contributed to by or arising from:
- 1) ionising radiations or contamination by radioactivity from any nuclear fuel or from any nuclear waste from the combustion of nuclear fuel.
  - 2) the radioactive toxic explosive or other hazardous properties of any explosive nuclear assembly or nuclear component thereof.
- B) loss destruction or damage directly occasioned by pressure waves caused by aircraft and other aerial devices travelling at sonic or supersonic speeds.

### Interpretations

For the purpose of Professional Indemnity Insurance

#### 1 Insured Contributions

the amount for which the Insured is responsible under this insurance in respect of any one claim under Insurance Clauses 1-6A) inclusive. All claims attributable to the same act error or omission or series of acts errors or omissions consequent upon or attributable to the same original cause or source will be regarded as one claim.

#### 2 Employee

any person including any trainee or consultant under a contract of service with the Insured at the time of any neglect error or omission giving rise to a claim.

#### 3 Agent

any person or firm including sub-consultants directly appointed by the Insured to act on their behalf.

#### 4 The Insured

the Insured as named in the Schedule The following will be indemnified in like manner to the Insured in respect of claims arising out of the conduct of the Business provided that each shall as though the Insured observe and be subject to the terms of this Insurance so far as they can apply.

- A) any partner or former partner of the Insured or if deceased incapacitated insolvent or bankrupt the legal representative thereof in respect of claims under Insurance Clauses 1-6A)
- B) at the Insured's request any Employee or if deceased incapacitated insolvent or bankrupt the legal representatives thereof in respect of claims under Insurance Clauses 1-6A)

5 Documents

all

- A) documents (excluding bearer bonds coupons bank or currency notes or other negotiable instruments)
- B) computer systems records the property of the Insured or for which the Insured is responsible

Renewal Procedure

Prior to Renewal Date each year the Company will request the Insured to complete a renewal declaration form

The renewal premium (and if applicable any adjustment of premium for the past year) will be calculated on the information provided by the Insured.

Renewal will not be invited unless a satisfactory declaration is received by the Company prior to Renewal Date. Failure to submit a renewal declaration form prior to renewal will cause this insurance to be lapsed from the Renewal Date.

Special Benefits

1 In the event of the Company being entitled to avoid this insurance from inception or from the time of any variation in cover (including at renewal) the Company may at its discretion maintain this insurance in full force but exclude the consequences of any matter which ought to have been disclosed at inception or at the time of any variation in cover (including at renewal).

2 In the event of non-disclosure or misrepresentation at any renewal the Company will waive its rights to avoid this insurance provided that



- A) the Insured is able to establish to the satisfaction of the Company that such non-disclosure or misrepresentation was innocent and free from any fraudulent conduct or intent to deceive
- B) the Premium and terms shall be adjusted at the discretion of the Company to those which would have applied had such circumstances been disclosed.
- C) where the Insured should have notified during a preceding Period of Insurance either a claim made against the Insured or circumstances which could give rise to a claim and the indemnity or cover to which the Insured would have been entitled was in any way more restricted than that provided at the date of notification the Company shall be liable only to the extent applicable during such preceding Period of Insurance.

For the purposes of this Special Benefit this insurance shall be deemed to be a renewal of any immediately preceding Professional Indemnity insurance issued by the Company under which the Insured was entitled to indemnity.

3 The Company shall not avoid any claim on the grounds of the breach of Conditions 1 or 2 of this insurance subject to provision C) in Special Benefit 2 but where in the opinion of the Company the Insured has prejudiced the handling or settlement of any claim the amount payable in respect of such claim (including costs and expenses) shall be reduced to such sum as in the Company's opinion would have been payable in the absence of such prejudice.

#### Conditions

1 The Insured shall give written notice to the Company (regardless of the Insured's Contribution) as soon as possible after becoming aware of circumstances which might reasonably be expected to produce a claim under this insurance irrespective of the Insured's views as to the validity of such claim or on receiving information of a claim for which there may be liability under this insurance any claim arising from such circumstances shall be deemed to have been made in the Period of Insurance in which such notice has been given.

2 Every letter claim writ summons and process shall be forwarded to the Company immediately on receipt No admission offer promise payment or indemnity shall be made or given by or on behalf of the Insured without the written consent of the Company.

3 The Company shall be entitled to take over and conduct in the name of the Insured the defence or settlement of any claim or to prosecute in the name of the Insured for its own benefit any claim and shall have full discretion in the conduct of any proceedings and in the settlement of any claim.

4 The Insured shall give all such assistance as the Company may require but the Insured shall not be required to contest any legal proceedings unless a Queen's Counsel (or by mutual

agreement between the Insured and the Company a similar authority) shall advise that such proceedings could be contested with the probability of success.

5 In connection with any claim the Company may at any time pay to the Insured the Limit of Indemnity (after deduction of any sums already paid in respect of such claim) or any less amount for which such claim can be settled and thereupon the Company shall relinquish the control of such claim and be under no further liability in connection therewith except for costs and expenses for which the Company may be responsible under this insurance in respect of matters prior to the date of such payment.

6 If at the time any claim arises under this insurance the Insured is or would but for the existence of this insurance be entitled to indemnity under any other policy or policies the Company shall not be liable except in respect of any excess beyond the amount which would have been payable under such other policy or policies had this insurance not been effected.

6259220

9221

פרויקט קצרון  
\*\*\*\*\*

כח אב תשנ"ז  
31/8/97

סיכום פגישה בפארק קצרון מיום 27/8/97

משתתפים: סמי ברלב, מנחם אריה, נטים שאול, מנחם גולדרייך וביני שלו.

(1) תוכנית כבישים וחניות:

א. בשלב זה הסובה לא תבוטל, אלא תשולב בתכנון החדש של מנחם גולדרייך לאזורי החניה והכבישים של הפארק.

הסובה מיועדת לחנית אוטובוסים ונכים.

כמו כן רעיון המשך דרך השרות בצד המערבי של הפארק לא יתוכנן בשלב זה.

ב. בשלב אי יתוכננו לביצוע עם אספלט שטחי החניה לכלי רכב שיכללו 150 מכוניות.  
יתרת שטחי החניה ממזרח תתוכנן ללא אספלט בשלב זה.

ג. מנחם גולדרייך יגיש תוכניות, כתבי כמויות ואומדנים לכבישים ולחניות עד 7/9/97, לצורך העברת החומר הנ"ל לקק"ל לביצוע.

(2) בנין "החוויה התלמודית" - לרי בלקין התבקש להוציא את הממ"ד משטח הבנין.  
באחריות סמי ברלב ומנחם אריה לקבל מהועדה המקומית פטור מממ"ד.

רשם: ביני שלו

העתקים:  
לנוכחים  
ויקטור אלברנס  
לרי בלקין

בנימין שלו - מושב נהלל 10600 טלפקס: 06-6415537

החברה הישראלית לתיירות

ד 1

14 ספט 1997

לסימוך	לדיועה

בינמין שלו  
הושעיה  
ד.ג. המוביל 17915

י"ב-סיון-השנ"ז  
17 יוני, 1997

אל : ויקטור אלברנס

מאת : בנימין שלו

1. שוחחתי ביום 15.6.97 עם נטע רחנברג ממרכז ההסברה בנושא החומרה שהציע דומיניק. באופן כללי נטע מוסר שרשימת החומרה היא סבירה. לדבריו לכל המכשירים יש כיסוי ושרות פה בארץ. ותדיראן נותנת אחריות לסניו, מלכי נותן שרות לאלקטרו-סניק. הוא ממליץ להחזיק דברים בסיסיים ברזרבה באתר. נטע מציע שנמנה לחברת א.ת. פה בארץ לצורך מתן הצעה מקבילה כי יתכן וכדאי לרכוש את החומרה בארץ.

2. בהמשך לרשימת MILESTONES שנתן לנו דומיניק אני מציע שכל השלבים המנויים להלן יאושרו על ידנו כתנאי לביצוע סופי.

- א. התסריט
- ב. STORYBOARD
- ג. עיצוב גרפי
- ד. איורים
- ה. הקלטה והפקה קולית
- ו. הסרטה.

בברוך רב  
בנימין שלו  
הושעיה

חעתק: סמי בר-לב - קצרין

בינמין שלו  
הושעיה  
ד.ג. המוביל 17915

י"ב-סיון-תשנ"ז  
17 יוני, 1997

אל : ויקטור אלברנס

מאת : בנימין שלו

1. שוחחתי ביום 15.6.97 עם נטע רוזנברג ממרכז ההסברה בנושא החומרה שהציע דומיניק. באופן כללי נטע מוסר שרשימת החומרה היא סבירה. לדבריו לכל המכשירים יש כיסוי ושרות פה בארץ. תדיראן נותנת אחריות לסניו, מלכי נותן שרות לאלקטרו-סוניק. הוא ממליץ להחזיק דברים בסיסיים ברזרבה באתר. נטע מציע שנפנה לחברת א.ת. פה בארץ לצורך מתן הצעה מקבילה כי יתכן וכדאי לרכוש את החומרה בארץ.
2. בהמשך לרשימת MILESTONES שנתן לנו דומיניק אני מציע שכל השלבים המנויים להלן יאושרו על ידנו כתנאי לביצוע סופי.

א. התסריט

ב. STORYBOARD

ג. עיצוב גרפי

ד. איורים

ה. הקלטה והפקה קולית

ו. הסהטה: הנושלתית לתיירות

23 06-997

בכבוד רב

בנימין שלו  
הושעיה

העתק: סמי בר-לב - קצרין

בינמין שלו  
הושעיה  
ד.נ. המוביל 17915

12 יוני, 1997

אל : ויקטור אלברנס - חמ"ת  
סמי בר-לב מ.מ. קצרין

מאת : בנימין שלו

בשבוע שעבר קיימתי מספר ישיבות בנושא פרויקט קצרין.  
להלן ריכז של הסיכומים העיקריים:

1. חוזה עם PAST FORWARD - התקיימה ישיבת תיאום עם היועץ המשפטי של החמ"ת דומיניק ואת"ת. ויקטור מתעקש שאת"ת תהיה צד לחוזה לצורך מתן אחריות פה בארץ לערובתה של PF. דומיניק ימציא לנו מסמכים נלווים להסכם טיוטת הסכם תוכן בשבוע הבא.

2. ישיבה עם דומיניק ואת"ת:

א. דומיניק הציג לו"ז אשר עותק ממנו רצ"ב.

ב. עבודתו של דומיניק תיקח 9.5 חודשים מיום חתימת ההסכם!

ג. בהתאם להצעת המחיר של דומיניק (סביב \$ 300.000) אנחנו החלטנו לאמץ את החלופה השלישית (ששה מסכים) כמפורט במסמך של דומיניק הרצ"ב.

ד. אני בודק מול איש מקצוע במשרד ההסברה (נטע רוזנברג) האיכות והרמה המקצועית של הציוד האלקטרוני המוצע בחלופה זו.

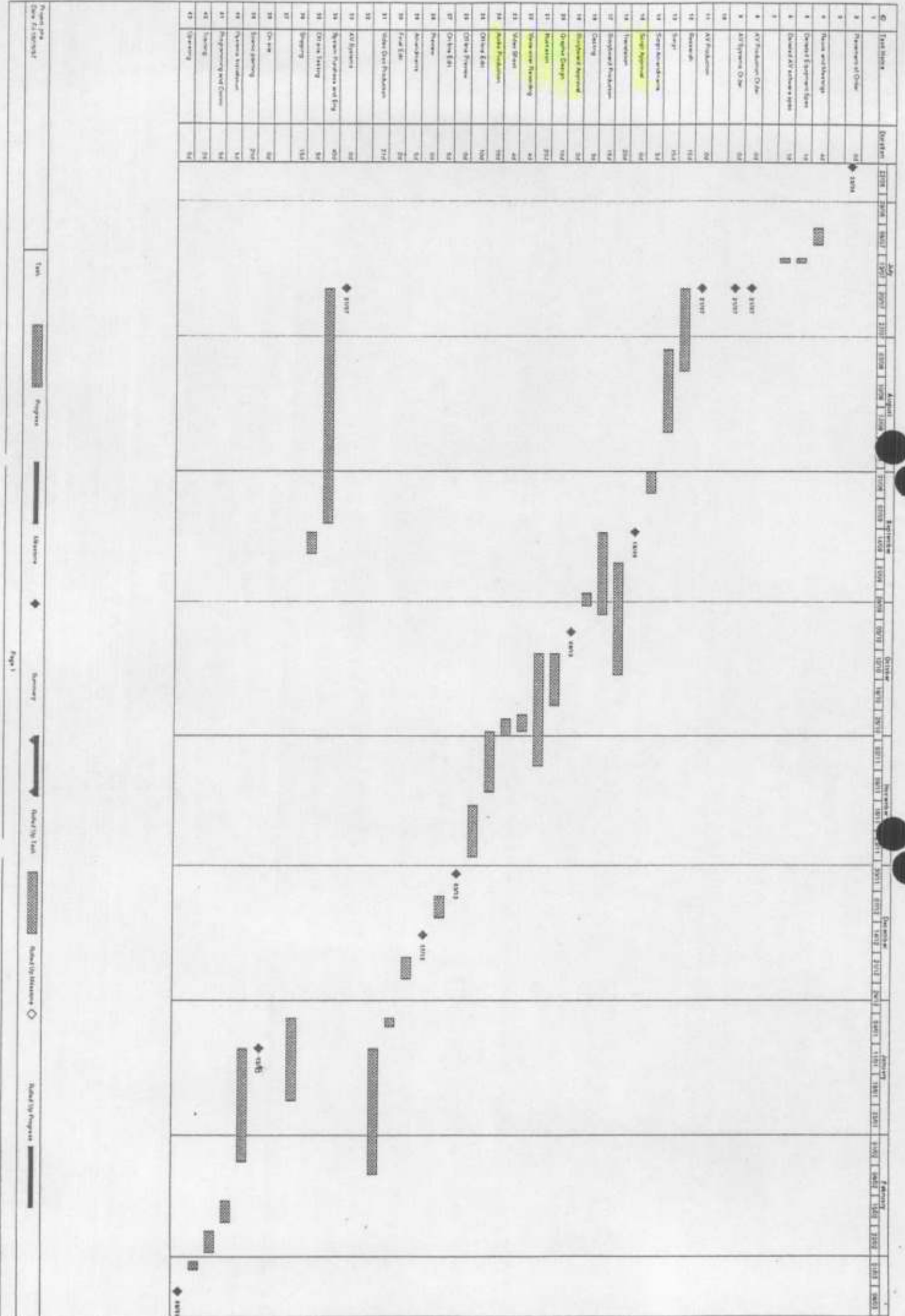
3. ישיבה עם לרי ודומיניק:

א. סוכם באופן כללי ובתיאום בין לרי לדומיניק את עיקרי התכנון של המבנה.

- ב. דומיניק התבקש להוציא מסמך המבהיר את חלוקת העבודה בינו לבין לרי כדי להבטיח ששום נושא לא יפול בין הכסאות.
- ג. רצ"ב סקיצה סופית של תכנון המבנה לאישורכם.
- ד. ליטל ידין אשרה רשימת היועצים של לרי.
- ה. ישיבה ראשונה של כל היועצים תתקיים ב- 29.6.97 במשרדו של לרי בלקין.

בכבוד רב  
בינמין שלו  
הושעיה





(ויקטור)

פרויקט קצרון  
\*\*\*\*\*

קצרון  
פאקס  
מסמך א.ב.ר.  
א.ב.ר. קצרון  
א.ב.ר. קצרון  
א.ב.ר. קצרון

לכבוד  
יעקב שפר  
מנהל תחום שימור  
רשות העתיקות  
ת.ד. 586  
ירושלים.

יעקב שלום,

הנדון: פארק קצרון - בית הכנסת העתיק.

בהמשך לסקר ותוכנית שימור שהוכנה על ידכם עבור בית הכנסת העתיק בקצרון, אבקשך להגיש לי פירוט עלות ביצוע עבודות השימור בפרויקט זה.

אודה לך באם תשלח לי הצעתך בהקדם.

  
בנימין שלו  
מנהל הפרויקט

העתקים:  
סמי ברלב  
ויקטור אלבראנס  
נסים שאול

החברה הממשלתית לתיירות  
**דואר זכום**  
25-08-1997  
לטיוב  
לידועה

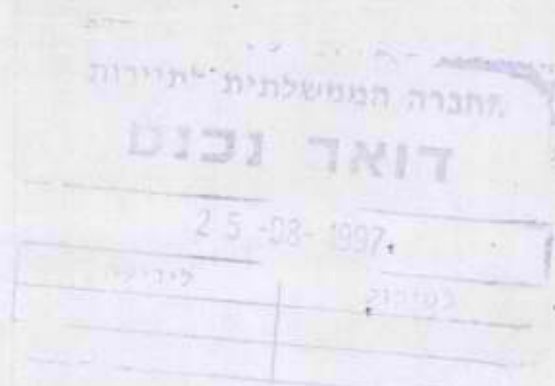
06-6415537

פרויקט קצרון  
\*\*\*\*\*

1167

י באב תשנ"ז  
13/8/97

ק/0010



לכבוד  
יעקב בר לוי  
מקסים כהן  
ירון קרני  
יועצי פארק קצרון.

שלום רב,

הנדון: בנין "החוויה התלמודית" בפארק קצרון ותשתיות הפארק.

1. הינכם מתבקשים להעביר אלי עד 30/9/97, את התוכניות והאומדנים של הפרויקט שבנדון.
2. נא להיות בקשר עם אדרי הפרויקט - לרי בלקין במהלך התכנון, בכל הקשור בהתאמת תוכניותכם לתוכנית המבנה.  
רצוי מאוד להעביר ללרי לעיון את טיוטת התוכנית לפני הגשתה אלי.

בתודה על שיתוף הפעולה  
בנימין שלו מנהל הפרויקט

העתקים:  
סמי ברלב - ראש מ"מ קצרון  
ויקטור אלבראנס - חמ"ת

167

פ ר ו י ק ט ק צ ר י ן  
\*\*\*\*\*

סיכום ישיבה בנושא תכנון ובטיחות של בנין ה"חוויה תלמודית" אשר התקיימה בחמ"ת ביום 4/8/97.

בהשתתפות: ליטל ידון, ויקטור אלבראנס, אסתי דרורי, לרי בלקין וביני שלו.

1. הערות תכנוניות לבנין והסביבה:

- א. מנחם אריה מהנדס מ"מ קצרין יפעל לקבל פטור מממ"ד לבנין (באחריות ביני שלו).
- ב. חדר הפיקוד יועבר למרכז הכניסה, דבר שיאפשר קשר עין בין האחראי בבנין ובין הקהל מחוץ לבנין ובתוכו.
- ג. לרי התבקש להוסיף מחסן בבנין.
- ד. לרי התבקש למקם את מבנה השרותים במקום מרכזי באזור המזרחי של הפארק.
- ה. לרי התבקש לתכנן חצר משק למזנון.

2. הערות תפעוליות ובטיחותיות לבנין ה"חוויה התלמודית":

- א. ההצגה תופעל מחדר הפיקוד ע"י האחראי בבנין.
- ב. דלתות האולם יהיו דלתות הזזה אשר ייפתחו וייסגרו באופן אוטומטי כחלק מהתחלת ההצגה ובסיומה.
- ג. לדלתות תהיה אופציה להפעלה ידנית (פתיחה וסגירה) למקרה חרום.
- ד. תהיה אפשרות לאחראי לפתוח את הדלתות במצב חרום עם הפסקת חשמל.
- ה. לרי יבדוק אפשרות להוסיף דלת חרום נוספת בין חדר הפיקוד והאולם.
- ו. יועץ הבטיחות התבקש לחוות את דעתו בכל מה שקשור למערכת כריזה.

רשם: ביני שלו  
*[Handwritten signature]*

העתקים:

- סמי ברלב - ראש מ"מ קצרין
- מנחם אריה - מהנדס מ"מ קצרין
- נסים שאול - מנהל הפארק
- יואב אלדאג - מהנדס בטיחות

*[Handwritten notes]*  
קי"ן פאקס  
המ"מ קצרין  
מ"מ קצרין  
מנהל הפארק  
2 9.80  
2167

חברה הממשלתית לתעודות

**דואר נכנס**

25-08-1997

לטיפול

יציא

1/10/97

פרויקט קצרון  
\*\*\*\*\*

ה באב תשנ"ז  
8/8/97

0003/ק

לכבוד  
אלה גור

פקס: 02-6259226

לאלה שלום,

הנדון: הסכם חמ"ת - דומיניק

לבקשתך רצ"ב רשימת חלוקת שלבי עבודתו של דומיניק בארץ ובחו"ל.

ג ב ר כ ה  
בנימין שלו

העתק:  
ויקטור אלבראנס.

חברה הנאמנת

197

197	



אתת בע"מ, נהול פרויקטים

ירושלים טל: 02-6233966, פקס: 02-6234536

הודעת פקסימיליה

סה"כ Z עמודים כולל עמוד זה.

תאריך 30.7.97

אל: ביני טל  
מאת: אסתי פורז

טלביין

רצ"ב נויה טל פואניק המציין את  
שם הקוספה כגוף לוחץ רמי בבקשה.

כמרכה

טל

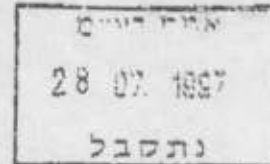


# PAST FORWARD

Registered Office: MERCHANT CHAMBERS, 44-46 FOSSGATE, YORK, YO1 2TF ENGLAND  
Telephone: +44 (0) 1904 670707 Fax: +44 (0) 1904 670825  
WWW: <http://www.pastforward.co.uk/>  
E-Mail: [postmaster@pastforward.co.uk](mailto:postmaster@pastforward.co.uk)

## FAX

To : Esti  
Fax Number : 00 972 2 6234536  
From : Dominic  
Date : 28th July 1997  
No. Pages : 1 (including this page)



Dear Esti

Thanks for the fax.

Qatrin:

Essentially there are the following phases:

### *Software*

- Pre-production (the preparatory work) split between England and Israel.
- Filming (actually taking the necessary footage): Israel.
- Post-production: England.

### *Hardware*

- Setting up and testing: England.
- Installation: Israel.



פ ר ו י ק ט ק צ ר י ן  
\*\*\*\*\*

סיכום פגישה - 11/8/97

הפגישה התקיימה במשרד של לרי בהשתתפות - נסים שאול, לרי בלקין וביני שלו.

1. כבישים וחניונים:

- א. מגרש החניה הסלול יכלול בשלב ראשון מקומות ל- 150 מכוניות ול- 10 אוטובוסים.  
(ביני יותאם זאת מול מנחם גולדרייך).
- ב. הסובה הנוכחית בכניסה לפארק תבוטל.  
תתוכנן סוללת עפר שתסגור את שטח הכניסה לסובה מכיוון הצומת.

2. בית הכנסת:

- עבודות השימור שיקודמו בעדיפות כוללים את הנושאים כדלקמן:
- א. טיפול חזותי בקיר חזית בית הכנסת.
  - ב. עבודות ניקוז בשטח בית הכנסת.
  - ג. הדבקה וטיפול בסדקים באבן.
  - ד. טיפול בראשי הקירות.
- ביני יבדוק מול גורמים פרטיים בשוק הצעות מחיר לעבודות הנ"ל.  
במקביל תיבדק אפשרות לפניה לרשות העתיקות לקבלת הצעת מחיר לביצוע העבודות הנ"ל.

3. אמפיתאטרון:

- סוכם לקדם את העבודות כדלקמן במהלך שנת 1997:
- א. הרחבת מקומות באמפיתאטרון.
  - ב. גידור שטח האמפיתאטרון.
  - ג. הוספת טרסות ומעבר לקהל בצד הדרומי של האמפיתאטרון.
  - ד. הוספת מדרגות וחניה לאחמי"ם.
- לרי התבקש להגיש תוכניות + אומדן לפרויקטים הנ"ל עד סוף אוגוסט 1997.

רשם: בנימין שלץ

העתקים:  
לנוכחים.  
סמי ברלב  
ויקטור אלבראנס.



דואר נכנס

ט תמוז תשנ"ז  
14/7/97

22-07-1997

לידיעה  
ישיבת צוות קצרון בפגיון ואן ליר מיום 10/7/97

משתתפים: ויקטור אלברנס, הרב נפתלי רוטנברג, משה ריגל, נסים שאול וביני שלו.

א) חברי הצוות העלו רעיונות והנחיות לפיתוח התכנים בפארק החדש.

להלן עקרי הדברים שנאמרו בפגישה:

1. כפי שהוחלט בעבר הפארק יציה את עולם התלמוד עפ"י שלושה דגשים אשר יוממשו כדלקמן:

חיים --- כפר משוחזר.

יצירה --- ים התלמוד.

מוסר --- ספור חנורו של שכנאי.

2. בכניסה לפארק יושם דגש על אלמנט הנביעה (מעייין המתגבר). הקו המאחד של כל חלקי הפארק יהיה שדה סדרי המשנה.

3. הוצע ע"י הרב נפתלי להדגיש באופן עיצובי בכל עוגן את הסדר או הסדרים הרלבנטיים מתוך ששת הסדרים הממוחשים בעוגן הספציפי כגון ליד בית הכנסת יודגשו הסדרים "זרעים" ו"כניקין".

ב. הרב נפתלי התבקש לערוך כתיבת תוכנית מפורטת לכל הפארק החדש בהתאם לכל העוגנים אשר אושרו עד כה ע"י צוות ההגוי של הפרויקט.

החומר יוגש לצוות עד סוף שנת 1997 בע"ה.

ג. סדר הקדימויות לביצוע העוגנים יהיה כדלקמן:

1. כניסה (כולל מרכז הסמינרים בתכאי שיהיה תקציב).

2. אזור המלאכות הקדומות.

3. הכפר המשוחזר.

ד. הרב נפתלי התבקש להכין בהקדם תיק פרויקט בנושא מרכז הסמינרים אשר יוגש למשרד החינוך ולסוכנות היהודית לצורך גיוס המקורות לביצוע מרכז הסמינרים באזור הפארק החדש.

תיק הפרויקט יכלול פירוט של ים התלמוד, לברינט, מולטימדיה ותוכנית התלמוד בתפוצות.

התיק יפרט תקציב להקמה פיזית ותקציב שוטף להפעלה של האגף (באחריות ביני שלו).

ה. על מנת לא לעכב את לרי בלקין בהמשך עבודת התכנון של הפארק, הוחלט שלרי ימשיך את תכנון אלזר המלאכות הקדומות והכפר המשוחזר בהתייעצות הנדרשת מול הרב נפתלי, נסים שאול וכיני שלו.

ו. הועלתה שאלה לגבי אופן המחשבתם של המלאכות הקדומות לאור ריבוי המקומות בארץ אשר עוסקים בנושא זה. לרי העלה את אופן ההצגה של המלאכות בירק. בנושא מצריך עיון.

רשם: כיני שלו

העתק:  
לנוכחים  
סמי ברלב - ראש מ.מ. קצריין.

תן

19/97 (טיוטה מספר 1 לצורך מו"מ בלבד)

הסכם

סנערך ונחתם ב-31 ..... ב-... בחודש ..... 1997

בין:-

החברה הממשלתית לתיירות  
(שתיקרא להלן:- "החמ"ת")

מצד אחד

לבין:-

המועצה המקומית קצרין  
(שתיקרא להלן:- "המועצה")

מצד שני

חואיל

והחמ"ת הינה חברה ממשלתית המשמשת זרוע של ממשלת ישראל באמצעות משרד התיירות לביצוע עבודות פיתוח ותשתית ציבורית לתיירות ברחבי מדינת ישראל;

והואיל

והחמ"ת והמועצה מעוניינות להפוך את פארק העתיקות בקצרין (להלן:- "שטח הפרוייקט") לפארק נושאי שעניינו התלמוד ובכלל זה תכנון והקמת מבנה לצורך המחשת החוויה התלמודית (להלן:- "המבנה") והן הגיעו ביניהן להסכמה לגבי העבודות שבהן מדובר, עלותן, המימון שלהן ואופן ביצוען;

והואיל

והחמ"ת והמועצה מעוניינות לתת ביטוי בכתב להסכמות שחושגו ביניהן בקשר עם ביצוע העבודות כאמור;

לפיכך הוצהר, הותנה והוסכם בין הצדדים כדלקמן:-

1. חמבוא:-

1.1 חמבוא להסכם זה מהווה חלק אחד ובלתי נפרד הימנו.

2. הפרוייקט:-

2.1 החמ"ת והמועצה מאשרות את ביצוע הפרוייקט כהגדרתו בהסכם זה.

2.2 "הפרוייקט" בהסכם זה הוא:- תכנון וביצוע של המבנה בפארק העתיקות בקצרין לצורך המחשת החוויה התלמודית, כמפורט בתוכנית שתצורף כנספח "א" של הסכם זה.

2.3 למען הסר ספק מצהירים הצדדים ומאשרים כי לא יהיה תוקף לכל שינוי ו/או תוספת בפרוייקט כהגדרתו בהסכם זה, אלא אם ולאחר שהוא יאושר על-ידי החמ"ת מראש ובכתב.

- 2 -

### 3. אופן תכנון וביצוע הפרוייקט:-

3.1 הפרוייקט יבוצע על-ידי החמ"ת במהלך השנים 1997 ו-1998, וזאת באמצעות מתכננים, קבלנים, ספקים, מבצעים ומפקחים מטעמה, לפי ובהתאם למכרז ו/או למכרזים שהיא פרסמה ו/או תפרסם לצורך זה.

#### 4. המימון:-

4.1 העלות הכוללת של ביצוע הפרוייקט, לרבות הפיקוח, הביצוע, המיסים וההוצאות הבלתי צפויות הכרוכות בביצועו, מוערכת על-ידי הצדדים בסכום משוער של כ-2,500,000 ש"ח (שני מיליון וחמש מאות אלף שקלים חדשים) (להלן: "האומדן"). ואולם חיקפה המדויק יקבע רק לאחר השלמת ביצועו של הפרוייקט בפועל.

4.2 עלות הפרוייקט תשולם על-ידי החמ"ת.

4.3 למען חסר ספק מצהירים הצדדים ומאשרים כי חלקה של החמ"ת בעלות הפרוייקט כאמור בסעיף 4.1 לעיל הוא קבוע, והוא כולל התייקרויות ו/או תוספות אחרות מכל מין וסוג שהוא.

4.4 מוסכם כי במקרה ובמועד פתיחת המכרזים ובדיקת הצעותיהם של הקבלנים והמבצעים יסתבר כי העלות הצפויה של ביצוע הפרוייקט עולה על האומדן, כי אז תהא החמ"ת רשאית לבצע שינויים בפרוייקט, בהסכמת הצדדים, על-מנת לצמצם את עלותו או לבטלו.

#### 5. התחייבויות המועצה:-

5.1 מבלי לגרוע מכל התחייבויותיה האחרות לפי הסכם זה, ומתחייבויותיה בקשר עם ביצוע הפרוייקט בכלל, ובנוסף לכל התחייבויותיה אלה, מצהירה המועצה ומתחייבת גם כן:-

5.1.1 כל השטחים המיועדים לביצוע הפרוייקט נמצאים בתחום שיפוטה של המועצה ו/או הם מוחזרים לה ו/או היא בעלת זכויות אחרות בהם, כי לא קיימת מניעה מכל מין וסוג שהוא לביצוע הפרוייקט בשטחים אלו, כי לא קיימת התנגדות לביצוע הפרוייקט מצד בעליהם של הנכסים המצויים בשטח הפרוייקט ו/או בעלי הנכסים הגובלים בו, וכי אם תקום התנגדות כזו, היא תנקוט בכל הפעולות הנדרשות לשם הסרתה.

5.1.2 הפרוייקט נמצא בהליכי אישור לביצוע על-ידי רשויות התכנון ושאר הרשויות השונות הנוגעות לעניין ו/או אלה הפועלות לפי דין, וכן כי לאחר השלמת הליכי אישור אלה, לא תהיה כל מניעה להוצאת היתר בניה כדין לביצועו.

5.1.3 היא תנקוט בכל האמצעים הדרושים לשם מניעת הפרעה למחלך התקין של ביצוע העבודות ולמניעת מעבר בתוך השטח שבו יתבצע הפרוייקט ו/או למניעת הפלישה אליו, והיא תסיר כל מטרד ו/או מפגע בשטח הפרוייקט ו/או בסביבתו שיפריע למחלך התקין של הפרוייקט ו/או יעכב את ביצועו.

5.1.4 היא תסדיר גישה נאותה ובטוחה ברגל וברכב לשטחי הפרוייקט ותסלק משטחים אלו גורמים קיימים או צפויים בהם ו/או כאלו שיכנסו אליו לאחר החתימה על הסכם זה ועד להשלמתו של הפרוייקט, תחא אחראית לשינוי הסדרי התנועה כפי שידרש לשם ביצוע הפרוייקט, תקפיד על

- 3 -

אכיפתם, ותדאג שכל הדרכים הקיימות חמובילות לשטח הפרוייקט תשמשה כדרכי גישה אליו לצורך ביצוען.

5.1.5 היא תעמיד דרך גישה חלופית לרשות המבקרים בפארק העתיקות בקצרין. במידה וביצוע הפרוייקט יחייב סגירה של דרכי הגישה לשטחי הפרוייקט, ותציב שלטי אזהרה במקומות המתאימים כדי למנוע כניסת מבקרים לשטחי הפרוייקט.

5.1.6 היא תמלא את חוראות המפקח שימונה על-ידי החמ"ת לצורך ובקשר עם העבודות שבביצוע החמ"ת, באופן שיבטיח ביצוע מסודר ובטוח של הפרוייקט, והיא לא תתערב בביצוע העבודות, וכיוצא בזה גם לא תתן כל הוראה ו/או הנחיה ולא תבוא בדרישה לקבלן שיבצע אותן ו/או למפקח שימונה כאמור ו/או למי מהגורמים האחרים הקשורים בביצועם, אלא באמצעות פנייה שלה אל החמ"ת בלבד.

5.1.7 לפי הצורך, היא תתאם עם רשות העתיקות, עם חברת החשמל לישראל בע"מ ועם הנזק - החברה הישראלית לתקשורת בע"מ, וכיוצא בזה עם כל גורם נדרש אחר, את ביצוע החפירות למשק התת-קרקעי בשטח הפרוייקט, ותהא אחראית לקבל את אישורם לביצוע חפירות אלה בהתאם ללוח הזמנים שיקבע בחסכם עם הקבלן שיבצע את הפרוייקט. לפי הצורך והעניין תעמיד המועצה על חשבונה מפקח שיאשר לצורך זה על-ידי החמ"ת שיפקח פיקוח צמוד על ביצוע החפירות, ואם במהלך החפירות יתגלו במקום עתיקות, היא תהא אחראית לתאם את העניין עם רשות העתיקות והאחריות המלאה והבלעדית לכל דבר וענין הקשור בטיפול באותן עתיקות ו/או לכל מעשה ו/או מחדל הקשור בהן, תחול עליה.

5.1.8 היא תעמיד על חשבונה לקבלנים שיבצעו את הפרוייקט, שטח מתאים לצורך התארגנות, וזאת בסמוך לשטח הפרוייקט, בתאום עימם ולהנחת דעתם, והיא תקבע מקום מתאים בתחום שטח השיפוט שלה לצורך אחסנה של חומרים ופינוי פסולת.

5.1.9 היא תהא אחראית לקבלת כל האישורים הנדרשים לפי כל דין שיאפשרו את ביצוע העבודות.

5.1.10 היא תסייע לקבלנים שיבצעו את העבודות, כמיטב יכולתה, ובאמצעות המחלקות השונות הפועלות במסגרתה.

5.1.11 בנוסף, המועצה מתחייבת למנות, להכשיר ולייעד עובד ו/או עובדים מטעמה להפעלת ציוד ההמחשה אשר יותקן במבנה, ולהחזקתו השוטפת ככל שהדבר ידרש.

## 6. אחריות לנזקים:-

6.1 לא תחול על החמ"ת כל אחריות לכל נזק שיגרם לכל אדם ו/או רכוש כתוצאה מהפרת התחייבותיה של המועצה חקשורות בביצוע הפרוייקט ו/או בהחזקתו של שטח הפרוייקט לאחר השלמתו ו/או כתוצאה מכל מעשה ו/או מחדל שלה הקשור ו/או הכרוך בביצועו.

6.2 המועצה תשפה את החמ"ת ותשיב לה כל סכום שהיא תדרש לשלם לכל גוף ו/או אדם ו/או מוסד בגין הפרת התחייבותיה של המועצה חקשורות בביצוע הפרוייקט ו/או בהחזקתו של שטח הפרוייקט לאחר השלמתו ו/או כתוצאה מכל מעשה ו/או מחדל שלה הקשור ו/או הכרוך בביצועו ו/או בגין ו/או בקשר עם כל תביעה שתוגש נגד החמ"ת שלא בגין מעשה ו/או מחדל שלה במילוי

- 4 -

התחייבויותיה לפי הסכם זה, וזאת ללא הגבלה בסכום.

6.3 קודם להתחלת ביצוע הפרוייקט תרכוש המועצה ו/או תוודא כי בידה פוליסת ביטוח מתאימה לכיסוי נזקים העלולים להגרם לכל צד שלישי ו/או לרכושו כתוצאה מביצוע הפרוייקט ו/או החזקתו של שטח הפרוייקט לאחר השלמתו ו/או כתוצאה מכל מעשה ו/או מחדל הקשור בו ו/או הכרוך בביצועו. פוליסת הביטוח תעמוד בתוקפה בכל מחלך תקופת ביצוע הפרוייקט, המוטבים לפיה יהיו החמ"ת והמועצה ביחד ולחוד, היא תכלול סעיף של אחריות צולבת, ויקבע בה במפורש שחברת הביטוח לא תוכל לשוב אל החמ"ת בתביעת שיבוב.

#### 7. אחזקת הפרוייקט וניחולו לאחר השלמתו:-

7.1 מיד לאחר השלמתו של הפרוייקט, תקבל אותו המועצה לידיה, ותדאג על חשבונה ומסקורותיה לשמירתו, טיפוחו, אחזקתו ותחזוקתו השוטפת לאורך זמן ברמה גבוהה המתאימה אף לתיירות בינלאומית, באופן שוטף וקבוע, בהתאם לצרכי ענף התיירות ובהתאם להוראות כל דין.

המועצה מצהירה ומתחייבת כי תפריש כספים באופן קבוע לקרן שמורה שתוקם למטרת מימון התחייבויותיה לפי סעיף זה ובכלל זה גם (אך לא רק) לחידוש הציוד כפי שהדבר ידרש מעת לעת ולאחזקה שוטפת כאמור.

7.2 המועצה לא תשנה את הפרוייקט ו/או את אופיו התיירותי, ולא תתיר בו כל שימושים ו/או תוספות ו/או שינויים מכל מין וסוג שהוא, אלא לאחר קבלת הסכמתה של החמ"ת לכך מראש ובכתב.

7.3 אם יהיו למועצה הכנסות ו/או תקבולים מן הפרוייקט לאחר השלמתו, היא מתחייבת לייעד, לייחד ולהשקיע אותם בשמירה, באחזקה, בטיפוח ובתחזוקה השוטפת שלו, ולצורך השקעה בפרוייקטים תיירותיים בתחום פארק העתיקות בקצרין בתיאום עם החמ"ת ובאישורה.

7.4 המועצה מתחייבת לפעול בכל הקשור לשילוט הכוונה לפרוייקט ולשילוט ההנחיה בו לרבות צורת השלטים וגודלם, וזאת על-פי הוראות והנחיות החמ"ת, כפי שפורסם במדריך "פיקטוגרמות, סמלים, תמרורי מודיעין - שילוט תיירותי" או כפי שתקבע החמ"ת מעת לעת.

7.5 במקרה של חפרת התחייבויותיה של המועצה כאמור בסעיפים 7.1 ו-7.2 של הסכם זה לעיל, חרי שבנוסף לכל תרופה המוקנית לחמ"ת כלפי המועצה לפי הסכם זה ולפי כל דין, תהיה החמ"ת רשאית להפסיק את השתתפותה במימון ובביצוע פרוייקטים לפיתוח תיירותי בשטח חשיפוט של המועצה, וזאת מיד לאחר החפרה, והמועצה תישא בכל התוצאות הכרוכות בכך, לרבות תשלום פיצויים לקבלנים המבצעים ושיפוי החמ"ת בגין כל סכום שתשלם החמ"ת בקשר עם הפסקת המימון ו/או הביצוע של פרוייקטים לפיתוח תיירותי כאמור לעיל. כל סכום ישולם לחמ"ת כשהוא צמוד למדד תשומות הבניה הידוע המתפרסם על-ידי הלשכה המרכזית לסטטיסטיקה, וכשהוא נושא ריבית בשיעור שיהיה נוהג אותה עת בבנק לאומי לישראל בע"מ על חלוואות צמודות למדד כאמור, וזאת החל ממועד תשלומו על-ידי החמ"ת ועד להשבתו לידיה בפועל.

7.6 מיד לאחר השלמת הפרוייקט ומסירתו למועצה כאמור בסעיף 7.1 של הסכם זה לעיל, תציב המועצה במקום בולט בסמוך לו, שלט בגודל, בנוסח ובצורה כפי שיאושרו קודם לכן על-ידי החמ"ת, המעיד על תרומתם של החמ"ת ושל משרד התיירות לביצועו.

8. חפרות:-

- 5 -

8.1 התחייבויות המועצה בסעיפים 2.1, 4.2, 5.1, 6.2, 6.3, 7.1, 7.2 ו-7.3 של הסכם זה לעיל, הינן עיקריות ויסודיות לצורך ביצועו, והפרתן ו/או הפרת כל אחת מהן תהווה הפרה יסודית שלו על-ידה.

8.2 במקרה של הפרה יסודית של הסכם זה על-ידי המועצה, ומבלי לגרוע מכל זכות אחרת שתעמוד במקרה כזה לחמ"ת כנגד המועצה לפי הסכם זה ולפי כל דין, כי אז כל הכספים שחמ"ת הוציאה לצורך ביצוע הפרוייקט, יחשבו כחלואאח שהיא נתנה למועצה. חלואאח זו תעמוד אז ובמקרה כזה לפרעון מידי, ועל המועצה יהיה להשיב לחמ"ת כספים אלו כשהם צמודים למדד תשומות הבניה הידוע המתפרסם על-ידי הלשכה המרכזית לסטטיסטיקה, וכשהם נושאים ריבית בשיעור שיתיה נוחג אותה עת בבנק לאומי לישראל בע"מ על חלואאות צמודות למדד כאמור, וזאת החל ממועד תשלומם על-ידי חמ"ת ועד להשבתם לידיה בפועל.

#### 9. שונות:-


9.1 החמ"ת תהא רשאית לחמחות את זכויותיה ו/או חובותיה ו/או התחייבויותיה לפי הסכם זה לאחר ו/או לאחרים, וכן היא תהא רשאית גם למלא אחר התחייבויותיה על-פיו באמצעות אחר ו/או אחרים לפי בחירתה ושיקול דעתה הבלעדי והגמור.

9.2 המועצה לא תהיה רשאית לחמחות ו/או להעביר בכל דרך אחרת את זכויותיה ו/או חובותיה ו/או התחייבויותיה לפי הסכם זה לאחר ו/או אחרים, והיא גם לא תהיה רשאית למלא אחר התחייבויותיה על-פיו באמצעות אחר ו/או אחרים, אלא אם ולאחר שהיא תקבל את אישורה של החמ"ת לכך, מראש ובכתב.



- 6 -

ולראיה באו הצדדים על התוס':-

  
מועצה

  
חזי פאליג  
מנכ"ל חמ"ת

אני הח"מ ..... המשמש כעו"ד/רו"ח של המועצה כהגדרתה בהסכם זה, מאשר כי המועצה הינה מועצה כמשמעותה בפקודת המועצות המקומיות [נוסח חדש], כי מורשי החתימה שלה לצורך החתימה על הסכם זה הם ..... נושא/תעודת זהות מספר ..... וכי הנ"ל חתמו על הסכם זה בפני, בחתאם להחלטה בת-תוקף שקבלה המועצה, ואשר אושרה כדין.

ולראיה באתי על התוס':-

..... עו"ד/רו"ח

אני הח"מ ..... המשמש כעו"ד/רו"ח של החמ"ת כהגדרתה בהסכם זה, מאשר כי החמ"ת הינה חברה הרשומה לפי פקודת החברות [נוסח חדש], כי מורשי החתימה שלה לצורך החתימה על הסכם זה הם ..... נושא/ת תעודת זהות מספר ..... וכי הנ"ל חתמו על הסכם זה בפני, בחתאם להחלטה בת-תוקף שקבלה החמ"ת, ואשר אושרה כדין.

ולראיה באתי על התוס':-

..... עו"ד/רו"ח

06/17/97/ג.א.4478/4

לש  
7/9/97

3.8.97



אז: קב' אלה עזי

לש: ויקאל

כינון: הסכם חג' - P.F, חויה טמאני

1. מופה של האיטל (הכמט) סופי.

2. בולטתכם 2 הזכר:

א. לספ' 9.1.11 - 11.1.3 אלוסר אלה

ציון הקרנה ולשז עם חומה ומנה.

ב. לספ' 9.1:

נסבה ה' הוא חלק מהתכנון המבט של  
המנה ולא יהיה מוכן עד למחצת חתימה  
הסכם. לפיכך או לספ' המנה יצטרף לשז  
מח כנסבה לחצ' או לשאר לשז  
שהמנה חלק לאלו המבקרה ולא יתן  
בביצועה... ולא ציון כנסבה לחצ'.

לש  
ויקאל



23.7.97

לכבוד  
אדריכל אילן בן-יוסף  
נורדאו 40  
נס ציונה 74023

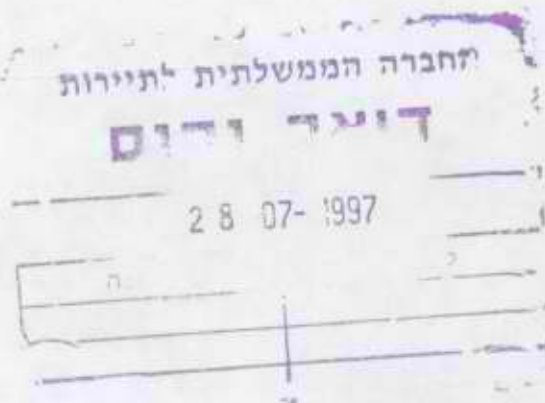
א.נ.,

הנדון: העברת חכיוח לעיון

מצ"ב חכיוח כללית לפארק קצרון החלמודי לעיונך.

בכבוד רב  
לורנס בלקין  
אדריכל

העחקים:  
ויקטור אלברנס  
סמי בר-לב  
ניסים שאול  
אריה מנחם



23.7.97

לכבוד  
גב' ליטל ידין  
מר ויקטור אלברנס  
החברה הממשלתית לתיירות  
ח.ד. 4258  
ירושלים 91026

ג.א.נ.,

## הנדון: העברת חכניות לעיון

מצ"ב חכניות כלליות של בניין "החוויה התלמודית" בקצרין לעיונכם.  
כמוכן מצ"ב חכנית כללית של פיתוח פארק קצרין התלמודי.

בכבוד רב  
לורנס בלקין  
אדריכל

החברה הממשלתית לתיירות  
**דואר נכנס**  
28-07-1997  
לשם  
לדרישה

העתיקים:  
ביני שלו  
נפתלי רוטנברג  
ניסים שאול  
סמי בר לב  
אסתי דרורי

137

אלוף יעקב שייך - 275,000  
275,000  
20.7.97



ח' תמוז תשנ"ז 13 יולי 1997

לכבוד:  
יעקב שייך  
שיין הפקות אור קוליות בע"מ  
נורדאו 34  
הרצליה ב' 46594

שלום רב

הנדון: הזמנת תיקוני מיצג ואספקת ציוד.

הפקה

1. תיקונים בסרט ל 3 מסכים ב 3 שפות כולל קריינות באנגלית, על פי הכתוב בהצעתכם מיום 22.6.97 \$9,250
2. הכנת גירסה צרפתית קומפלט. \$2,500

ציוד

3. 3 מכשירי ליזר דיסק PIONEER LD - V 4300 (\$4,276 כל אחד) \$12,828

הטבעה על דיסקים

4. הטבעה 4 גירסאות יותר מ 12 דקות סה"כ 3 צדדים. על פי הרשום בהצעת המחיר מיום 22.6.97 \$15,900
5. זיכוי עבור 3 מכשירי BETA -\$9,000
6. סה"כ לתשלום: \$31,478

7. תנאי תשלום:

- 50% בעת ההזמנה כנגד חשבונית לפקודת החברה לפיתוח קצרין בע"מ.
- 30% שבועיים מיום ההתקנה באתר.
- 20% 45 יום מיום ההתקנה.
- 8. עבור הציוד תונפק תעודת אחריות למשך שנה לאחר שנה יונהג ביטוח שרות ע"י החברה ממנה נרכש הציוד ושטיפלה בו במשך השנה.

חברה הממשלתית לתיירות

**ג'ר וכו"ס**

העתק:  
ויקטור - חמ"ת  
אברהם בראל - חשב

בכבוד רב  
ניסים שאול - מנהל פארק קצרין

16-07-1997

י"ע	

13/1

פרויקט קצרון  
\*\*\*\*\*

ט תמוז תשנ"ז  
14/7/97

לכבוד  
גבי אלה גור  
קפ"ן-אלון משרד עו"ד  
רחוב בן סירא 2  
ירושלים 94181

פקס: 02-6259226

חברה הממשלתית לתירות  
**דואר נכנס**  
20-07-1997

כידועה

אלה שלום,

הנדון: הסכס "חוויה התלמודית" בקצרון.

1. פניתי לאסתי מאתת לצורך קבלת נספח א'.
2. בנושא נספח ב' אני מצ"ב לעיונך את הטבלה שהכין דומיניק.  
(כידועתך הטבלה פרוסה על תקופה של 9.5 חודשים).
- במקביל לעבודתו של דומיניק, משר הזמן להקמת המבנה ייערך במשך 9.5 חודשים לפי החלוקה כדלקמן:
  - א) תכנון - 2 חודשים.
  - ב) מכרז - 1.5 חודשים.
  - ג) ביצוע - 6 חודשים.
3. למיטב זכרוני נספח ג' כבר נמצא ברשותך.
4. רצ"ב רשימת הציווד המהווה נספח ד'.
5. נספח ה' נמצא אצלך כפי שנכתב ע"י דומיניק.

בג"כ  
בכ"מ שלום

העתק:  
ויקטור אלברנס - חמ"ת.

006-6475035

18/07/97

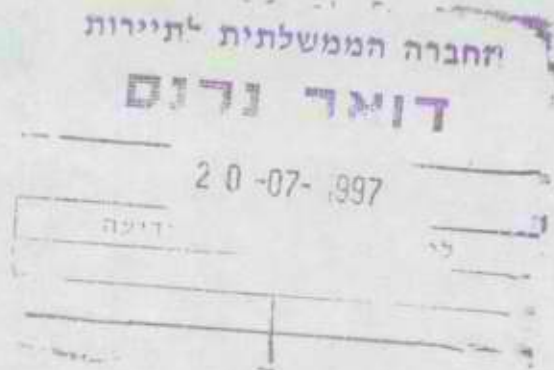
Item	Unit	Model	Quantity	Selling Unit Price	Total
1	Laser Disc Player	LDV4300	2		
2	VDA 1 in 3 out video only	KRVM3V	3	1,103.20	2,366.40
3	Speakers	JBL Control 10	4	93.21	279.72
4	Speaker	Event 1000	1	512.10	2,048.40
5	Speaker	ESN1018	1	630.00	630.00
6	Amplifiers Yamaha 225w into 8 ohms		2	710.00	710.00
7	Crossover	P2500	2	458.81	917.62
8	Speaker Mounts	XEQ	1	210.00	210.00
9	Lighting Dimmer 4 channel x 10 amp	NTC102	1 set	600.00	600.00
10	Video Projector	DTK910CE	1	785.00	785.00
11	Video Projector	Bargo 701	6	5,395.50	32,373.00
12	Mtgs Control		6	452.50	2,715.00
13	Remote Control	AXCENTZ	1	1,125.00	1,125.00
14	Relays	QTS Relay 1	1	200.00	200.00
15	Power Supply	PS2.8	1	67.50	67.50
16	Show Start Panel		1	254.25	254.25
17	Interconnection panels			300.00	300.00
18	Reak System	25u600	1	300.00	300.00
19	Production & Assembly Costs		1	1,358.00	1,358.00
20	System Design/PM & Manuals		1	3,575.00	3,575.00
21	Cables		1	950.00	950.00
22	Export packing & shipment CSF Tel Aviv & Insurance			3,000.00	3,000.00
23	Installation		1	4,050.00	4,050.00
24	Commissioning/Programming		1	2,220.00	2,220.00
25	Travel, accommodation & Subsistence			6,500.00	6,500.00
	Service Training				465.11
					668.11

12/12/97 'noic jkw



פרויקט קצרין  
\*\*\*\*\*

ט תמוז תשנ"ז  
14/7/97



לכבוד  
גבי אסתי דרורי  
אתת בע"מ  
רחוב בן סירא 8  
ירושלים  
94146

פקס: 02-6234536

ג.נ.

הנדון: הסכם ל"חוויה התלמודית" בקצרין.

אודה לך באם תפקסני אלי (06-6415035) בחוצר ובהקדם האפשרי את  
רשימת שלבי ההפקה אשר יתבצעו בארץ ואותם שלבים אשר יתבצעו בחו"ל.  
החלוקה הנ"ל דרושה לנו כנספח לחוזה אשר יחתם בין החמ"ת לבינכם.

ב כ כ ו ד ר ב  
בנ מין שלי

העתק:  
ויקטור אלברנס - חמ"ת

1331

חברה הממשלתית - תיירות

דואר זרם

20-07-1997

כו סיון תשנ"ז  
2/7/97

סיכום צוות פרויקט קצרון  
בחמ"ת מיום 30/6/97  
\*\*\*\*\*

נוכחים:

סמי ברלב, ויקטור אלברנס, נפתלי רוטנברג, לרי בלקין, נסים שאול ובני שלו.

הוחלט:

1. תוכנית כללית של הפרויקט:

- א) לרי יתאם פגישה במשרדו עם האדריכל אילן בן יוסף ובנוכחותו של סמי ברלב, לצורך תאום נושאי תכנון משותפים בין תוכנית אנזר התעשיה - תיירות ותוכנית הפארק.  
בנושא הכביש - תוואי כביש הגישה - הנושא ידון בישיבה זו.
- ב) כביש עוקף לפארק - לרי ממליץ לסלול באספלט.  
במידה והדבר אפשרי תקציבית הכביש יסלל באספלט.  
סמי יבדוק מול קק"ל ניצול התחייבות תקציבית בסך 500,000 ש"ח לטובת ענין זה.
- ג) הוחלט שיועצי התשתית יתכננו תכנון מוקדם לכל הפארק בנוסף לתכנון הספציפי למבנה החווה התלמודית.

2. מבנה החווה התלמודית:

- לרי התבקש על ידי הצוות לעשות מספר שינויים לתוכנית המוצעת:
  - א) לתכנן כניסה ויציאה נפרדים למבנה (כולל יציאת חירום).
  - ב) השרותים - להוציאם מהמבנה לפי שתי אלטרנטיבות:
    - 1. צמוד לדופן הבנין.
    - 2. מיקום אחר בתחום הפארק החדש.
  - ג) אנזר המתנה - יש להשאיר מקום להמתנה בפנים לקבוצות מיוחדות אבל עיקר המתנה תהיה בחוץ.

3. התכנים בפארק:

הוחלט לקדם את תכנון התכנים של כל הפארק.  
צוות התכנים יכלול את נפתלי, לרי נייסים וביני.  
הישיבה הראשונה תתקיים במכון ואן ליר ביום חמישי 10/7/97, בשעה 13.00.  
ויקטור מציע לתת עדיפות לאנזר הכניסה ולמבנה (ים התלמוד).

רשם: ביני שלו

פרויקט קצרון  
\*\*\*\*\*

יא תמוז תשנ"ז  
16/7/97

חברה הממשלתית לתיירות

ד"ר זכום

22-07-1997

ליישה	

לכבוד  
לרי בלקין  
מגיני נגבה S  
הרצליה.

לרי לשום,

הנדון: פרויקט קצרון - מרכז סמינרים.

אבקשך להכין בהקדם האפשרי תוכנית ראשונית של מרכז הסמינרים  
(הכולל את האלמנטים הבאים: יום התלמוד, לברינט, תצוגת מולטימדיה  
וכתות לימוד), בצרוף אומדן מתוכנן.  
החומר הנ"ל כחץ לצורך הכנת תיק פרויקט למשרד החינוך והסוכנות  
היהודית ו/או ההסתדרות הציונית.

בנימין שני  
מנהל הפרויקט

השתקים:  
ויקטור אלברנס - חמ"ת  
סמי ברלב - מועצה מקומית קצרון

sf



# החברה הממשלתית לתיירות

ISRAEL GOVERNMENT TOURIST CORPORATION

ג' בתמוז התשנ"ז  
8 ביולי 1997  
מספרנו: 5163

אל: אדר' לארי בלקין  
גב' אסתי דרורי  
מר ביני שלו

## הנדון: הפעלת המיצג בחויה התלמודית - תפעול וחרום

אני מבקש לתת הדעת למספר שאלות כבר בשלב התכנון המוקדם שאנו נמצאים בו וב-4 סוגיות עקרוניות:

### א. הפעלה

צריכה להתקבל החלטה מי מפעיל המיצג ומהיכן, לדעתי - חייב להיות איש מפעיל אחראי באופן קבוע ולא ניתן יהיה להסתפק בהפעלה אוטומטית. זה אומר שצריך אולי אפשרות הפעלה כפולה - מתוך האולם ומחדר הפיקוד (הממ"ד) או מנקודה חיצונית אחרת ואולי בלי הפעלה מתוך האולם. צריך לדון ולהחליט.

### ב. קשר עין

האם למפעיל שיושב בחדר הפיקוד צריך להיות קשר עין כזה או אחר עם הנעשה באולם המיצג?

### ג. מצבי חרום

לפחות 2 מצבי חרום אפשריים. חלילה - דליקה או סתם הפסקת חשמל. בכל מקרה צריך לאפשר לקהל היושב באולם המיצג יציאה מיידיה, נוחה ומהירה ככל האפשר. מי פותח הדלתות ומהיכן? חשוב לקבוע וגם להוועץ ביועץ בטיחות.

### ד. אפשרות תחזוקה

טיפול טכנאי בציווד, בחדר חשמל (מפסקים, דימרים וכו') בנוחיות ובמהירות מבלי להכנס בהכרח ובכל מקרה לתוך אולם המיצג.

אריאל זורנין  
20/07/97



לעניות דעתי, חלק מהתשובות שינתנו מחייבים שינוי תפיסתי של התכנון -  
למשל קיר משותף בין חדר הפיקוד (הממ"ד) לבין אולם המיצג עם אפשרות לקשר  
עין למפעיל (או טלויזיה במעגל סגור שלבטח תושבת במצב חרום).

אבקש התייחסותכם לנ"ל בשלב התכנון וגם להוועץ בנושא עם מר דומיניק  
טוידל.

בברכה,

אלבראנס  
שיוק

ויקטור  
סמנכ"ל

העתק: גב' ליטל ידין - סמנכ"ל תכנון חמ"ת  
מר ניסים שאול - מנהל פארק קצרין



כ"ח בסיון התשנ"ז  
3 ביולי 1997  
מספרנו: 5108

זכרון דברים 9/97

1. בין: החברה הממשלתית לתיירות (חמ"ת) צד א'  
לבין: מועצה מקומית קצרין (המועצה) צד ב'
2. בנושא ביצוע פרוייקט תיירות משותף כדלקמן:
3. הפרוייקט: חידוש והחלפת מערכות כמיצג הגולן
4. מקום: בפארק קצרין בתחום המועצה.
5. הביצוע: ע"י המועצה
6. מועד ביצוע: יולי נובמבר 97.
7. מימון הפרוייקט יעשה עפ"י התלוּקה הבאה:  
תכנון וביצוע השתתפות צד א' עד - 131,000 ש"ח כולל מע"מ.  
השתתפות צד ב' כל היתרה שתדרש כולל מע"מ.
8. תנאי מימון הפרוייקט משוערים:  
השתתפות צד א': צד א' יממן עד לסך - 131,000 ש"ח כולל מע"מ לחידוש  
והחלפת מערכות כמיצג הגולן לרבות תיקוני עריכה, פס קול, ותוספת  
שפות. עם קבלת העתק הזמנת עבודה של צד ב' למכצע תועבר מקדמה בסך 50%  
מהסכום והיתרה כנגד העברת חשכון סופי מאושר.  
השתתפות צד ב': ניהול הפרוייקט ככפוף לכל דין ומימון כל סכום שידרש  
מעבר להתחייבות צד א'.
9. תקבולים מהפיתוח: לצד ב'.
10. הזכויות לגבי הפרוייקט ומהותן: לצד ב'.
11. ניהול הפרוייקט יהיה: צד ב'.
12. אחזקת הפרוייקט יהיה: צד ב'.



13. לא תחול על חמ"ת כל אחריות לכל נזק שיגרם לכל אדם ו/או רכוש כתוצאה מביצוע הפרויקט ו/או כתוצאה מכל מעשה ו/או מחל הקשור ו/או הכרוך בביצועו, שהאחריות המלאה בניגם תחול על צד ב'.

14. צד ב' תשפה את החמ"ת ותשיב לה כל סכום שהחמ"ת תדרש לשלם לכל גוף ו/או רשות ו/או מוסד בגין ו/או בקשר עם ביצוע הפרויקטים ו/או בגין כל מעשה ו/או מחל הקשור בביצוע, ובכלל זה גם אך לא רק כל סכום שהחמ"ת תדרש להוציא לצורך ההתדיינות המשפטית שתהא כרוכה בענין, וזאת ללא הגבלה בסכום ומיד עם קבלת דרישה.

15. מבלי לגרוע מן האמור בסעיפים לעיל צד ב' מתחייב לרכוש על חשבונו פוליסת ביטוח מתאימה לכסוי נזקים העלולים להיגרם לצד שלישי ו/או לרכושו כתוצאה מביצוע הפרוייקט ו/או כתוצאה מכל מעשה ו/או מחל הקשור בו ו/או הכרוך בביצועו. פוליסת הביטוח תהא בסכום שלא יפחת מ-1,000,000 \$ (מליון דולר ארה"ב). לכל מקרה והיא תעמוד בתוקפה בכל מהלך תקופת ביצוע הפרוייקט. המוטבים על-פיה יהיו החמ"ת ו-צד ב'. ביחד ולחוד, היא תכלול סעיף של אחריות צולבת, יקבע בה במפורש שחברת הביטוח לא תוכל לשוב אל החמ"ת בתביעת שיכוב, וקודם להוצאתה היא תאושר על-ידי יועץ הביטוח של החמ"ת.

קודם לרכישתה של פוליסת הביטוח כאמור לא תהא מוטלת על החמ"ת החובה להעביר ל-צד ב' כספים בגין ו/או בקשר עם השתתפותה במימון ביצוע הפרוייקט בהתאם לאמור בסיוכום דברים זה, ורכישתה של פוליסת הביטוח כאמור על ידי צד ב' לא תגרע מאחריותו של צד ב' בהתאם לאמור בזכרון דברים זה ומהתחבובותיו על פיהם.

16. במקרה ולאחר שהחמ"ת שילמה עבור תכנון הפרוייקט ו/או חלק ממנו, הפרוייקט לא יצא לפועל כתוצאה מסיבות שאינן תלויות בחמ"ת, ומבלי לגרוע מכל זכות אחרת שתעמוד במקרה כזה לחמ"ת כנגד צד ב' לפי הסכם זה ולפי כל דין, כי אז כל הכספים שהחמ"ת תוציא לצורך תכנון הפרוייקט, יחשבו כהלוואה שהיא נתנה ל-צד ב' הלוואה זו תעמוד אז ובמקרה כזה לפרעון מידי, ועל צד ב' יהיה להשיב לחמ"ת כספים אלו כשהם צמודים למדד תשומות הבניה הידוע המתפרסם על-ידי הלשכה המרכזית לסטטיסטיקה, וכשהם נושאים ריבית בשיעור שיהיה נוהג אותה עת כבנק לאומי לישראל בע"מ על הלוואות צמודות למדד כאמור, וזאת החל ממועד תשלום על- ידי החמ"ת ועד להשבתם לידיה בפועל.

17. מימון צד א' מותנה:

בביצוע בפועל של התכנון והפרוייקט, ויהיה צמוד למועדים שיקבעו.



צד ב' - המועצה

תאריך:  
צד א' - החמ"ת

למניעת ספיקות מוצהר בזה כי הסכום שהוקצב ע"י החמ"ת לתכנון וביצוע הפרוייקט, הינו אומדן בלבד. החמ"ת רושמת לעצמה את הזכות המלאה לפי שיקול דעתה המוחלט והבלעדי לשנות/או להקטין את הסכום המוקצב.



# החברה הממשלתית לתיירות

ISRAEL GOVERNMENT TOURIST CORPORATION

ג' בתמוז התשנ"ז  
8 ביולי 1997  
מספרנו: 5163

אל: אדר' לארי בלקין  
גב' אסתי דרורי  
מר ביני שלו

## הנדון: הפעלת המיצג בחויה התלמודית - תפעול וחרום

אני מבקש לתת הדעת למספר שאלות כבר בשלב התכנון המוקדם שאנו נמצאים בו וב-4 סוגיות עקרוניות:

### א. הפעלה

צריכה להתקבל החלטה מי מפעיל המיצג ומהיכן. לדעתי - חייב להיות איש מפעיל אחראי באופן קבוע ולא ניתן יהיה להסתפק בהפעלה אוטומטית. זה אומר שצריך אולי אפשרות הפעלה כפולה - מתוך האולם ומחדר הפיקוד (הממ"ד) או מנקודה חיצונית אחרת ואולי בלי הפעלה מתוך האולם. צריך לדון ולהחליט.

### ב. קשר עין

האם למפעיל שיושב בחדר הפיקוד צריך להיות קשר עין כזה או אחר עם הנעשה באולם המיצג?

### ג. מצבי חרום

לפחות 2 מצבי חרום אפשריים. חלילה - דליקה או סתם הפסקת חשמל. בכל מקרה צריך לאפשר לקהל היושב באולם המיצג יציאה מיידית, נוחה ומהירה ככל האפשר. מי פותח הדלתות ומהיכן? חשוב לקבוע וגם להוועץ ביועץ בטיחות.

### ד. אפשרות תחזוקה

טיפול טכנאי בציוד, בחדר חשמל (מפסקים, דימרים וכו') בנוחיות ובמהירות מבלי להכנס בהכרח ובכל מקרה לתוך אולם המיצג.





לעניות דעתי, חלק מהתשובות שינתנו מחייבים שינוי תפיסתי של התכנון -  
למשל קיר משותף בין חדר הפיקוד (הממ"ד) לבין אולם המיצג עם אפשרות לקשר  
עין למפעיל (או טלויזיה במעגל סגור שלבטח תושבת במצב חרום).

אבקש התייחסותכם לנ"ל בשלב התכנון וגם להוועץ בנושא עם מר דומיניק  
טוידל.

בברכה,

ויקטור סמנכ"ל  
אלבראנס שיווק

העתק: גב' ליטל ידין - סמנכ"ל תכנון חמ"ת  
מר ניסים שאול - מנהל פארק קצרין



להתיישבות בגולן

לשכת ראש האגף האזורי

ת.ד. 28, מיקוד 12900 טל': 06-6969696 פקס: 06-6969695 e-mail: kazrin



מועצה מקומית קצרין

26 יוני, 1997  
כא' בסיון תשנ"ז  
1189

לכבוד  
מר חזי צייג  
מנכ"ל החברה הממשלתית לתיירות  
קרן היסוד 38  
ירושלים

אדון נכבד,

הנדון: "מיצג הגולן".

בביקורך האחרון בקצרין אישרת החלפת מערכות הוידאו ב"מיצג הגולן" למערכות דיסק חדשות.

רצ"ב הצעת מחיר של חברי "שיין" מהרצליה שהפיקה בזמנו את ה"מיצג".

יש לציין שאין אפשרות להמשיך ולפעול במערכות הקיימות שסיימו את אורך חייהם. מיותר לציין חשיבות ה"מיצג" כתוכנית הסברה תיירותית מעולה על רמת הגולן, הזוכה ל- 70.000 מבקרים בשנה.

אודה על אישורך לביצוע הפרוייקט בהקדם.

בכבוד רב,

שמואל בר לב  
ראש המועצה המקומית

העתק מר ויקטור אלברנס, חברי הממשלתית לתיירות.  
מר ניסים שאול, מנהל "פארק קצרין העתיקה".

19 728

9250

2500

---

\$ 31.478

201 +



להתיישבות בגולן

אלטא ראש האגודה

ת.ד. 28, מיקוד 12900 טל': 06-6969696 פקס: 06-6969695 e-mail: kazrin



26 יוני, 1997  
כא' בסיון תשנ"ז  
1189

לכבוד  
מר חזי צייג  
מנכ"ל החברה הממשלתית לתיירות  
קרן היסוד 38  
ירושלים

אדון נכבד,

הנדון: "מיצג הגולן".

בביקורך האחרון בקצרין אישרת החלפת מערכות הוידאו ב"מיצג הגולן" למערכות דיסק חדשות.

רצ"ב הצעת מחיר של חב' "שיין" מהרצליה שהפיקה בזמנו את ה"מיצג".

יש לציין שאין אפשרות להמשיך ולפעול במערכות הקיימות שסיימו את אורך חייהם. מיותר לציין חשיבות ה"מיצג" כתוכנית הסברה ותיירותית מעולה על רמת הגולן, הזוכה ל- 70.000 מבקרים בשנה.

אודה על אישורך לביצוע הפרוייקט בהקדם.

בכבוד רב,

שמואל בר לב  
ראש המועצה המקומית

העתק: מר ויקטור אלברנס, החב' הממשלתית לתיירות.  
מר ניסים שאול, מנהל "פארק קצרין העתיקה".



22 ביוני 1997  
מספרנו 1162/97

לכבוד  
מר ניסים שאול  
הכפר התלמודי קצרון  
טל: 06-6962815

שלום רב,

הנדון: הצעת מחיר לתיקוני מיצג הגולן ואספקת ציוד

לאחר פגישתנו, ולאחר שהסכמנו על התיקונים שיש לבצע למיצג הגולן, להלן הצעתנו אשר מתייחסת לכל הגרסאות הקיימות.

הצעה

\$ 150	ההצעה היא כדלקמן:
\$ 500	הכנת צפייה לוגינג
\$ 2,400	דיגיטציות
\$ 3,000	תיקוני עריכת OFF LINE כולל עורך, 3 שפות
\$ 1,200	תיקוני עריכת ON LINE כולל עורך, 3 שפות
\$ 800	תיקוני פס קול ומיקט, 3 שפות
\$ 1,200	חומרים וקלטות
\$ 9,250	ניהול הפקה
	סה"כ:

עבוד הכנת גרסא צרפתית הכוללת תרגום הטכסטים, קריינות, הדפסת הכתוביות והכותרות, פס קול וזכויות למוזיקה \$ 2,500

ציוד

לאחר ההצעה שנשלחה ב- 14.5.97, ערכנו בדיקה חוזרת לצורך התבנת הדיסקים ולמדנו כי אנו יכולים להוזיל בהרבה את ההתבעה, כולל את הוספת השפה הצרפתית שאנו מציעים. הפתרון שאליו הגענו הוא להכין לכל הגרסאות את הכתוביות והכותרות על המסך המרכזי בלבד, וכך לחסוך התבעה חוזרת של הצדדים.

- 2 -

ההצעה היא כדלקמן:  
 3 מכשירי ליזר דיסק PIONEER LD-V 4300 (\$ 4,276 כל אחד) \$ 12,828

במידה וההתכנה היא פחות מ-12 דקות  
 4 גרסאות

עברית 3 מסכים - צד אחד  
 אנגלית, רוסית, צרפתית - מסך מרכזי בלבד - צד שני  
 סה"כ 2 צדדים \$ 10,600

במידה וההתכנה היא יותר מ-12 דקות  
 סה"כ 3 צדדים

\$ 15,900

\$ 23,428

\$ 28,728

סה"כ במקרה של 2 התכנות  
 סה"כ במקרה של 3 התכנות

\$ 9,000

אנו מוכנים לזכות אתכם על החלפת 3 מכשירי BETA

סה"כ לתשלום כולל הזיכוי:

\$ 14,428

\$ 19,728

פחות מ-12 דקות  
 יותר מ-12 דקות

המחירים אינם כוללים מע"מ.  
 המחירים מופיעים ב-S והתשלום יבוצע בש"ח לפי השער היציג ביום הוצאת  
 החשבונית.

תנאי תשלום: 50% בעת הזמנה.  
 50% בעת אספקה.

בברכה,

יעקב שיין  
 שיין הפקות אורקולי וס"מ



החברה  
הממשלתית  
לתיירות

ISRAEL GOVERNMENT TOURIST CORPORATION

א.נ.א. א.י.נ.י.  
התאחדות  
המטיילים  
בישראל

תאריך: 7.5.77  
מטעם: התאחדות המטיילים בישראל

אל: התאחדות המטיילים בישראל  
מאת: ישראל

הנדון: המחאה בקיסין

המשלח הממונה בין 7 מכתבים (5 הקילו  
הקילו) ההתאחדות במחאה בסיכום. זאת  
אני מקבל אולריך בני לרנס. זאת  
אנני ולא התקף חוקה. גם זה יקרא יאן.  
למחוייב לקבלו נקודת - סמסל לה שמי  
למחאה וגם אם ציין אולריך = כמורה  
אסורה.

משלח שליח של "כמחאה התאחדות" והתאחדות  
אסאני בר אולריך לקיים ולספק. במחוייב  
יהיה אסאני, ולבא התאחדות.  
אולריך של אולריך. גם התאחדות אסאני  
ישראל



ירושלים: 6.5.97  
מספרנו: 4624

סיכום ישיבה מס' 2 - שיפוט חווייה חלמודית קצרין  
(חמ"ת 5.5.97)

השתתפו: סמי בר לב, ויקטור אלבראנס, דיויד מינגלגריין, ליטל ידין, לארי בלקין, נפתלי רוטנברג, יוחנן פריד, ניסים שאול, שרה גליקמן.

התנצל: מר נטע רוזנבלט

1. חב' שיין הפקות הציגה הצעתה.
2. נערך דיון לגבי כל 5 ההצעות בהמשך לישיבה ולפרזנטציות ב-17.4.97.
3. סוכם על דעת רוב רובם של המשתתפים לבחור בהצעת אתת ו-P.F.
4. הח"מ ממליץ כי החמ"ת תכנס למו"מ עם חברת אתת ו-P.F. לביצוע העבודה.

מאשר, חזי צאיג

רשם: ויקטור אלבראנס

העתק: מנכ"ל חמ"ת  
למשתתפים  
מר נטע רוזנבלט





מס' 10, 19.6.83  
1983

המנהל  
המרכז הלאומי  
למחקר ופיתוח

המנהל  
מרכז המחקר  
למחקר ופיתוח

המנהל  
מרכז המחקר  
למחקר ופיתוח

המנהל המרכז הלאומי למחקר ופיתוח

המנהל המרכז הלאומי למחקר ופיתוח

המנהל המרכז הלאומי למחקר ופיתוח

המנהל,

מרכז המחקר  
למחקר ופיתוח

המנהל, מ. המרכז  
למחקר ופיתוח

6260105



אתת בע"מ, נחול פרויקטים

ירושלים טל: 02-8233966, פקס: 02-8234536

חודעת פקסימיליה

סה"כ 4 עמודים כולל עמוד זה.

תאריך: 23.6.97

אל: בינוי טל  
מאת: אלסתי פרוי רוי 372727-06-06 Fa

רפ"ה החומר שלם באיניוק

ראו כן בקשזמסוג כי קינור ז"ל  
זעבוקפה הווא אנשרי אמתנאי  
שהחורה יחתם תוק רמאן ק"כ

בהרכה

אלסתי